

**EL LIBRO**  
**? DE !**  
**LAS**  
**MENTIRAS**

ALEISTER CROWLEY

 EDITORIAL HUMANITAS





FRATER PERDURABO

# **EL LIBRO DE LAS MENTIRAS**



---

**Aleister Crowley**  
(FRATER PERDURABO)

# **El Libro de las Mentiras**

**LAS DIVAGACIONES O FALSIFICACIONES  
DE UN PENSAMIENTO DE  
FRATER PERDURABO (Aleister Crowley)**

 **EDITORIAL HUMANITAS**

Título: "El Libro de las Mentiras"  
Autor: Aleister Crowley  
Introducción, Traducción y Comentarios:  
Grupo Editorial Humanitas  
Copyright © 1996 Editorial Humanitas, S.L.  
Primera edición, 1996  
Reimpresión en Diciembre de 1999

ISBN: 84-7910-223-3  
Depósito legal: B-33795-1996

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este libro puede ser reproducida en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiadoras, cassettes, etc., sin permiso escrito de la editorial.

Impreso por Editorial Humanitas, S.L.  
Centro Industrial Santiga  
c/ Puig dels Tudons, s/n  
Talleres 8, Nave 17  
Telf y Fax: 93 718 51 18  
08210 Barberà del Vallès  
Barcelona (ESPAÑA)  
<http://www.editorial-humanitas.com>  
[info@editorial-humanitas.com](mailto:info@editorial-humanitas.com)

## INTRODUCCIÓN

Aunque el título del presente libro pueda parecer una de las bromas macabras de Aleister Crowley, no lo es. Simplemente nos expresa desde el título que toda verdad es relativa, y por lo tanto falsa cuando es vista desde otro ángulo, o bien, desde otra perspectiva.

Aleister Crowley va un poco más allá, y sugiere la subjetividad de la verdad y del pensamiento, desde el punto de vista más esotérico.

Cómo puede ser el pensamiento interno del todo verdadero cuando emerge de una situación un poco más ideal, del mundo Yetzirático del pensamiento, obligándole después a transformarse a la menos ideal estancia de Asiah, o mundo material.

Toda corriente del pensamiento humano tiene su contrapartida, y todo pensador su virtual opositor. Estos antagonismos no nos sorprenden habitualmente, pero cuando nos percatamos que ambos tienen razón, la sorpresa y el anonadamiento nos asaltan. La Física de Newton no es menos cierta que la física de Einstein, sin embargo muchas de sus premisas se contradicen. Ambos, desde su propio punto de vista, tienen razón. Las verdades son verdades encontradas.

Cuando vemos estas verdades encontradas, descubrimos que no existe la verdad absoluta, y del mundo Arquetípico de Platón pasamos al mundo del "sólo sé que no sé nada" de Sócrates.

Y si no existe la verdad absoluta, al menos de forma asequible a nuestro pensamiento, todas las verdades que se expresen son en cierta forma mentiras.

Una verdad, por sólida que parezca, deja de serlo cuando aparece otra verdad que la rebate o que la desbancan. La verdad muere al dar a luz a una nueva verdad.

El Libro de las Mentiras es por tanto, un Libro de las Verdades, las verdades que nacieron en la mente de Crowley y que nos expresa en la presente obra, pero que no son verdades inamovibles.

El mismo Crowley se proclama a sí mismo el 666, el Anticristo, y no lo hace para insinuarse como director espiritual de los capellanes que realizan Misas Negras, lo hace simplemente como otro punto de vista de la Verdad Religiosa y Esotérica.

Crowley fue un investigador incansable, no un demonio, y en contrapartida al pensamiento estático, sacrificado, redentor y contemplativo del Cristianismo, Crowley propuso la lucha, la revolución y la rebelión de la personalidad ante un mundo demasiado reprimido y afeminado. No pedirle a Dios pacientemente, con la resignación la fe del que sabe que el milagro que ha pedido nunca llegará, sino gritarle a Dios, ese eterno incommovible, para que salga de su cubil y se digne a escucharnos.

Para Crowley la estancia en el Astral se ganaba con la espada, y no con la resignación o la esperanza. Este era uno de los pensamientos que emergían de él mismo. Esta era una de sus Verdades, que desde otro punto de vista, bien podría parecer una mentira.

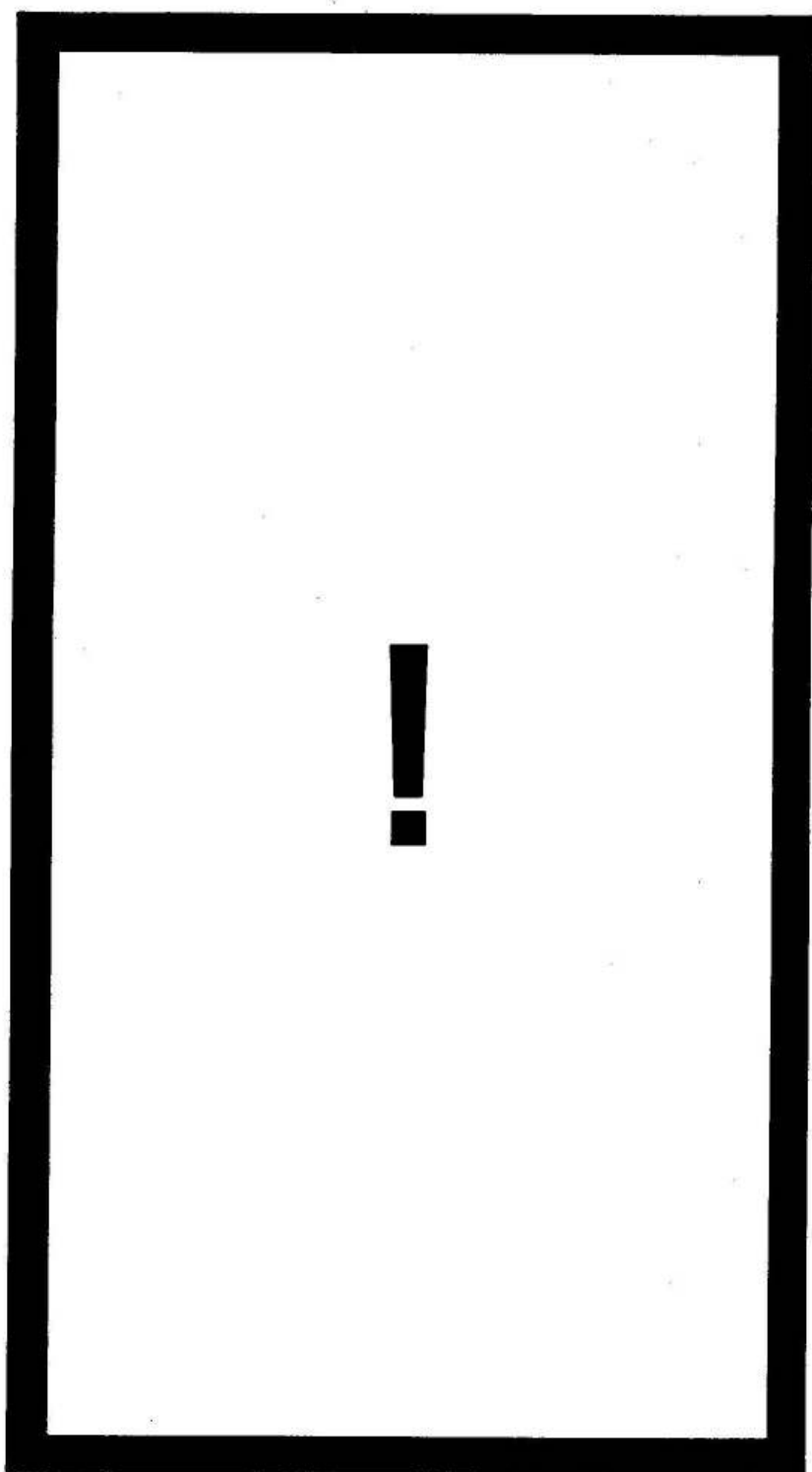
Para Crowley el hombre es un demonio, un ángel caído, que con sus actos, buenos o malos, intenta llamar la atención de Dios, para que El voltee su mirada y nos absorba en ella. Para Crowley no somos beatíficos ángeles con el cielo ganado de antemano por el simple

hecho de creer en Cristo, Buda, Krishna, Mahoma, Horus o Hércules. ¿Una Mentira o una Verdad?

Dios es Uno y todos los dioses son El mismo. Egipcios, Hebreos y Cristianos contribuyendo con sus mitos y analogías para que unos seres, nosotros, que no tenemos nada de Elegidos, nos pongamos a la búsqueda del conocimiento, el entendimiento y la sabiduría, desde nuestra posición más primitiva y humana, y no como hacemos frecuentemente, desde una nube del cielo. ¿Verdad o Mentira?

El lector mismo desde su propio punto de vista, encontrará su propio concepto de la MENTIRA-VERDAD, que rompe como una ola sobre las rocas del mar, para que emerge nuestro propio pensamiento.

**?**



ΚΕΦΑΛΗ Η ΟΥΚ ΕΣΤΙ ΚΕΦΑΛΗ

**:O!**<sup>1</sup>

**LA TRIADA ANTEPRIMARIA  
QUE ES EL  
NO-DIOS**

Nada es.

Nada viene.

Nada es no.

**LA PRIMERA TRIADA QUE ES EL DIOS  
YO SOY**

Yo expreso La Palabra.

Yo escucho La Palabra.

**EL ABISMO**

La Palabra se ha roto.

Ahí hay Conocimiento.

Conocimiento es Relación.

Los fragmentos son Creación.

Las grietas manifiestan la Luz<sup>2</sup>.

**LA SEGUNDA TRIADA QUE ES DIOS**  
**DIOS el Padre y la Madre conciliados en la Generación.**

**DIOS conciliado en la ondulante energía de la Naturaleza.**

**DIOS manifestado en el acceso: la armonía: la consideración: el Espejo del Sol y del Corazón.**

---

(1) Silencio. Nuit, O; Hadit; Ra-Hoor-khuit, 1.

(2) Lo que No está Roto, y que lo absorbe todo, se llama Oscuridad.

### **LA TERCERA TRIADA**

**Sosteniendo: preparando.**

**Ondeando: fluyendo; iluminando.**

**Estabilidad: engendramiento.**

### **LA DÉCIMA EMANACIÓN**

**El Mundo.**

### **COMENTARIO**

#### **(El Capítulo que no es un Capítulo)**

Este capítulo numerado con el O, corresponde a lo Negativo, a lo que se encuentra antes de Kether en el Sistema Kabalístico.

Las cartas con una interrogación y una admiración, de las páginas anteriores, son los otros dos velos.

El significado de los símbolos se explica por completo en "El Soldado y la Retaguardia".

Este capítulo comienza con la letra o seguida de un signo de admiración; es una referencia a la teogonía del "Libro de la Ley" que se explica en la nota, pero también se refiere al FALOKTEIS y al ESPERMA, y la admiración es por la maravilla y el éxtasis, que son la última naturaleza de las cosas.

### **COMENTARIO**

#### **(La Triada Anteprimaria)**

Esta es la Trinidad Negativa; sus tres estamentos son en última instancia, idénticos. Armonizan al Ser, el Nacimiento y el No-Ser, las tres formas posibles de concebir el universo.

El resto del capítulo sigue el sistema Sefirótico de la Kabbalah, y constituye una especie de comentario a la quintaesencia de dicho sistema.

Los que están familiarizados con el sistema reconocerán a Kether, Chokmah y Binah, en la Primera Triada; a

Daath en el Abismo; a Chesed, Geburah y Tiphereth, en la Segunda Triada; a Netzach, Hod y Yesod en la Tercera Triada, y a Malkuth en la Décima Emanación.

Hay que destacar que esta cosmogonía es muy completa; la manifestación de Dios no aparece hasta Tiphereth; y el universo no aparece hasta Malkuth.

Por lo tanto, el capítulo debe de considerarse como el mejor tratado de la existencia que se haya escrito jamás.

## **I**

KEΦAAH A

### **EL SABBATH DE LA CABRA**

¡O! el corazón de N.O.X. la Noche de Pan.

IAN: Dualidad: Energía: Muerte.

Muerte: Engendramiento: los soportes de ¡O!

Nacer es morir; morir es nacer.

Arroja la Semilla en el Campo de la Noche.

Vida y Muerte son dos nombres de A.

Mátate a tí mismo.

Ninguna de estas cosas solas es suficiente.

### **COMENTARIO (A)**

La figura del I sugiere la forma del Falo; por ello, este capítulo es llamado el Sabbath de la Cabra, el Sabbath de las Brujas, en el que el Falo es adorado.

El capítulo comienza con una repetición de ¡O!, que se refiere al capítulo anterior. Y explica que la Triada vive en la Noche, la Noche de Pan, al que místicamente se le llama N.O.X., en donde la O de la palabra es idéntica a la O. La N es el símbolo del Tarot, la Muerte; y la X o la Cruz, es el signo de los Falos. Para un comentario más completo del Nox, vea el Capítulo 1 del Tratado VII.

Nox se añade al 210, que simboliza la reducción de la dualidad a la unidad, y de ahí a la negatividad, por lo que representa a un jeroglífico del Gran Trabajo.

La palabra Pan queda explicada, II, la letra de Marte, es un jeroglífico de los dos pilares y por lo tanto, un sugerimiento de la dualidad; A, por su forma, es el pentagrama, la energía; y N, por sus atribuciones del Tarot, es la muerte.

Nox, por lo tanto, queda explicada, y se demuestra que la última Triada, ¡O!, queda soportada o alimentada por el proceso de la muerte y el nacimiento, que son las leyes del universo.

La identidad de estas dos queda explicada.

El estudiante tiene el cargo de entender la importancia espiritual de este proceso físico en la línea 5.

Por lo tanto es correcto que la última A tenga dos nombres, o fases, la Vida y la Muerte.

La línea 7 equilibra a la línea 5. Se debe de notar que la fraseología de estas dos líneas es el concebir que la una contiene a la otra más que a sí misma.

La línea 8 enfatiza la importancia de desarrollar ambas.

## 2

ΚΕΦΑΛΗ Β

### EL GRITO DEL HALCÓN

Hoor tenía un nombre secreto de cuatro palabras:

Haz Lo Que Quieras<sup>3</sup>.

Cuatro Palabras: Nada-Uno-Mucho-Todo.

¡Tú-Niño!

Tu Nombre es santo.

---

(3) Catorce letras. *Quid Voles Illud Fac.* Q.V.I.F. 196 = 14<sup>2</sup>.

**Tu Reino viene.  
Tu Voluntad se cumple.  
Aquí está el Pan.  
Aquí está la Sangre.  
¡Dáenoslo a través de la tentación!  
¡Libéranos de nuestro Bien y de nuestro Mal!  
Lo Tuyo como lo Mío es la Corona del Reino,  
incluso ahora.**

#### **ABRAHADABRA**

**Estas diez palabras son cuatro, el Nombre de Uno.**

#### **COMENTARIO (B)**

El "Halcón" del que se habla es Horus.

El capítulo comienza con un comentario al Libro de la Ley, III, 49.

Esas cuatro palabras, Haz Lo Que Quieras, se identifican con las cuatro formas posibles de concebir el universo; Horus las une.

Se continua con una versión del "Padre Nuestro", dedicada a Horus. Compárelo con la versión del Capítulo 44. Existen diez secciones en dicha oración, oración dedicada a Horus y como tal, sus secciones son llamadas cuatro, como se explica anteriormente; que es sólo el de Horus en cuatro palabras: El mismo es Uno.

Esto se puede comparar perfectamente con la doctrina Kabalística de los diez Sefirot como una expresión del Tetragrammaton ( 1 más 2 más 3 más 4 = 10).

Se puede ver ahora que este Halcón no es solar, sino Mercurial; de aquí que las palabras, el Grito del Halcón, tengan en su Voz una parte esencial de Mercurio; y el número del capítulo B, que es Beth, la letra de Mercurio, el Mago del Tarot, el que tiene cuatro armas, sin dejar de lado que es la Carta número 1, se conecta nuevamente con todos los símbolos del Falo.

El arma esencial de Mercurio es el Caduceo (o Bastón).

### 3

ΚΕΦΑΛΗ Γ

### LA OSTRÁ

Los Hermanos de la A.°. A.°. son uno con la Madre del Niño<sup>4</sup>.

Los Muchos son tan adorables para el Uno, como el Uno lo es para los Muchos. Este es el Amor de Estos; el parto creación es la Gloria del Uno; el coito disolución es la Gloria de Muchos.

El Todo, que interviene en Estos, es la Gloria.

La Nada está más allá de la Gloria.

El Hombre se deleita en la unión con la Mujer; la Mujer en parir al Niño.

Los Hermanos de la A.°. A.°. son Mujeres; los Aspirantes a la A.°. A.°. son Hombres.

### COMENTARIO (Γ)

Gimel es la Gran Sacerdotisa del Tarot. Este capítulo otorga el punto de vista de las iniciadas femeninas; por lo tanto es llamado la Ostra, un símbolo del Yoni (vagina). En el Equinoccio X, referente al Templo del Rey Salomón, se explica como los Maestros del Templo, los Hermanos de la A.°. A.°, han cambiado la fórmula de sus progresos. Estas dos fórmulas, Solve et Coagula, han sido explicadas ahora, y el universo se exhibe como la interrelación entre ellas dos. Esto también se explica en el testamento 28-30, del Libro de la Ley I.

---

(4) Ellos hacen que todos los hombres lo adoren.

**4**

**ΚΕΦΑΛΗ Δ**  
**MELOCOTONES**

¡Suaves y vacíos, con lo que derrotaste a la dureza y a la plenitud!

¡Muere, se entrega; para tí es el fruto!

Se la Esposa; tu serás la Madre de ahora en adelante.

Para todas las impresiones. No les dejaremos triunfar sobre tí; dejémosles casarse contigo.

La última de las impresiones viene a su perfección, es Pan.

Recibe a un millar de amantes; pero sólo tendrás un Niño.

Este niño será el heredero del Destino del Padre.

**COMENTARIO (Δ)**

Daleth es la Emperatriz del Tarot, la letra de Venus, y el título de los Melocotones se refiere nuevamente al Yoni.

El capítulo es un consejo para aceptar todas las impresiones; esta es la fórmula de la Mujer Escarlata; lo que no se debe hacer, es dejar que alguna impresión nos domine, sólo tiene que fructificarnos; justo como el artista, que al ver un objeto, no lo adora, pero si hace una creación, una pieza maestra de éste. Este es uno de los procesos exhibidos en el Gran Trabajo. Los últimos dos párrafos hacen alguna referencia al Aethyr 13 (ver la Visión y la Voz).

**5**

**ΚΕΦΑΛΗ Ε**  
**LA BATALLA DE LAS HORMIGAS**

Eso que no es lo que es.

La única Palabra es el Silencio.  
El único significado de la Palabra es no.  
Los pensamientos son falsos.  
La paternidad es la unidad disfrazada de dualidad.  
La paz implica guerra.  
El poder implica guerra.  
La armonía implica guerra.  
La victoria implica guerra.  
La gloria implica guerra.  
La fundación implica guerra.  
¡Alas! por el Reino en donde todo esto se halla en guerra.

### **COMENTARIO (E)**

He es la letra de Aries, un signo Marcial; mientras que su título sugiere guerra. Han sido escogidas las hormigas por su pequeño tamaño y laboriosidad.

Como He es una letra sagrada, se eleva desde el principio del capítulo para observar el Pentagrama, como un grafismo de lo último.

En la línea 1, el Ser se identifica con el No-Ser.

En la línea 2, el Habla con el Silencio.

En la línea 3, los Logos son declarados como el Negativo.

En la línea 4, encontramos otra frase familiar al estamento Hindú, esa en la que el pensamiento no es verdadero.

En la línea 5, vemos venir un estamento importante, un alumbramiento de lo más querido de este Libro. El Padre y el Hijo no son dos, sino uno en realidad; su unidad es el Espíritu Santo, el semen; la forma humana no es una acreditación esencial de la quintaesencia.

La continuación del capítulo viene dada por los Sefirot, desde Kether a Chesed, y Chesed es unido a la Triada

Suprema, por la virtud de la naturaleza Fálica; porque no sólo Amon es un Dios Fálico, también Júpiter lo es como el Padre del Todo, mientras que Daleth, Venus, y Chesed, se refieren al agua, de la que emerge Venus, y que es el símbolo de la Madre en el Tetragrammaton. Ver el capítulo 0: "Dios Padre y Madre conciliado en la generación."

Y Chesed, en un sentido inferior, se encuentra unido al Microprosopus. Este es el verdadero vínculo entre los semblantes mayor y menor, en donde Daath es el falso. Compárelo con la teoría de los Mañas superior e inferior de la Teosofía.

El resto del capítulo deja fuera los puntos de la dualidad, y por lo tanto de la imperfección, de todos los Sefirot interiores en su esencia.

## **6**

ΚΕΦΑΛΗ F

### **CAVLAR**

**La Palabra fue expresada: el Uno explotó en mil millones de mundos.**

**Cada mundo contiene mil millones de esferas.**

**Cada esfera contiene mil millones de planos.**

**Cada plano contiene mil millones de estrellas.**

**Cada estrella contiene miles de millones de cosas.**

**De éstos el razonador tomó seis, y arreglándolos dijo: Este es el uno y el Todo.**

**El Adepto armonizó a estos seis y dijo: Este es el Corazón del Uno y el Todo.**

**Los seis fueron destruidos por el Maestro del Templo; y no dijo nada.**

**La Ceniza fue quemada por el Mago dentro de la Palabra.**

**De todos éstos, se hizo el Ipsissimus que no sabe Nada.**

### **COMENTARIO (F)**

A este capítulo se le llama presumiblemente Caviar, por la sustancia que se compone de tantas esferas.

La cuenta dada en la creación es la misma que se les da a los estudiantes de la tradición Cristiana, los Logos transforman a la unidad en muchas.

El Racionalista toma a los seis Sefirot del Microprosopus en un estado crudo, y declara que estos son el universo. Esta estupidez se debe al orgullo de la razón.

El Adepto concentra al Microcosmos en Tiphereth, reconociendo una unidad, incluso en el microcosmos, pero, como Adepto, no puede ir más lejos.

El Maestro del Templo destruye todas estas ilusiones, y permanece en silencio. Ver la descripción de sus funciones en el Equinoccio, Tratado 418, y en otras partes.

En el grado próximo la Palabra se vuelve a formular por el Mago en Chokmah, la Diada, el Logos.

El Ipsissimus, en el grado más alto de la A.: A.:, es totalmente inconsciente del proceso, o mejor dicho, el reconoce que no es Nada, en el sentido positivo de la palabra, que es solamente inteligible en el Samasamadhi.

## **7**

ΚΕΦΑΛΗ Ζ

### **LOS DINOSAURIOS**

**Ningunos son Aquellos cuyo número es el seis<sup>5</sup>:  
donde sea que se encuentren seis.**

---

(5) Maestros del Templo cuyo número místico es el 6 (= 1 + 2 + 3)

**Siete<sup>6</sup> son seis los que no viven en la Ciudad de las Pirámides bajo la Noche de Pan.**

**Ahí estaba Lao-Tze.**

**Ahí estaba Siddartha.**

**Ahí estaba Krishna.**

**Ahí estaba Moisés.**

**Ahí estaba Dionisio<sup>7</sup>.**

**Ahí estaba Mahoma.**

**El Séptimo hombre se llamaba PERDURABO; porque durará hasta El Final, en El Final no había Nada para durar<sup>8</sup>. Amén.**

### **COMENTARIO (Z)**

Este capítulo da una lista de los mensajeros especiales del Infinito, y que son los que inician los períodos. Se les llama Dionosaurios porque parecen unas terribles criaturas devoradoras. Ellos son los Maestros del Templo, su número es el 6 (1 más 2 más 3), el número místico de Binah; pero son llamados "Ningunos", porque lo han conseguido. Si no hubiera sido así, deberían de ser llamados "seis", en el mal sentido del mero intelecto.

Son llamados Siete, a pesar de ser Ocho, porque Lao-Tze cuenta como ninguno por el contenido de su doctrina. La referencia a su "no vida", se puede encontrar en el Tratado 418.

La palabra "Perdurabo", significa: "Duraré hasta el final". La alusión se explica en la nota.

Siddartha, o Gautama, fue el nombre del último Buda.

---

(6) Estos no son ocho, como aparentan; porque Lao-Tze cuenta como O.

(7) La Leyenda de "Cristo" es sólo una corrupción o perversión de otras leyendas. Especialmente de la de Dionisio: compare el párrafo de Cristo ante Herodes/Pilatos que aparece en los Evangelios, con el de Dionisio ante Pantheus en "Las Bacantes".

(8) O, la última letra de Perdurabo, es la Nada.

Krishna fue la principal encarnación del Hindú Vishnu, el preservador, principal exponente del Vedaísmo.

Tahuti, o Thoth, era el Dios Egipcio de la Sabiduría.

Moisés fue el fundador del sistema Hebreo.

Dionisio, probablemente un estático del Este.

Mahoma, Mohamed.

Todos estos fueron hombres; sus Divinizaciones son el resultado de la mitomanía.

## **8**

ΚΕΦΑΛΗ Η

### **CRIN ESCARPADA**

**La mente es un semen enfermo.**

**Un hombre está ahí dentro, o debería estarlo.**

**Las funciones del cuerpo son parte de la maquinaria; silente, al menos en la enfermedad.**

**Y la mente, nunca con facilidad, rechina la "I".**

**Esta I no persiste, no se mantiene a través de las generaciones, cambia momentaneamente, muere finalmente.**

**Por lo tanto es hombre solamente cuando se pierde a sí mismo en El Carro.**

### **COMENTARIO (H)**

Cheth es el Carro del Tarot. El que lleva las riendas del Carro es el que ostenta el Santo Grial. Todo ello debe de estudiarse en el Tratado 418, Aethyr 12.

El capítulo se llama "Crin Escarpada", por la tradición medieval que se refiere al susto que se lleva el caballo cuando en su camino se cruza una serpiente; la serpiente del jeroglífico representa al semen, especialmente en los emblemas Gnósticos y Egipcios.

El significado del capítulo es bastante claro; toda la

conciencia de la raza, la que es omnipotente, omnisciente y omnipresente, se encuentra escondida ahí.

Por lo tanto, excepto en el caso de los Adeptos, el hombre sólo emerge a una quimera de la conciencia universal, mientras que en el orgasmo, la mente se desencalla.

## **9**

ΚΕΦΑΛΗ Θ

### **LAS BRANCAS**

**El Ser es el Nombre; la Forma es el adjetivo.**

**La Materia es el Nombre; el Movimiento es el Verbo.**

**¿Dónde se manifiesta la Materia en el Movimiento?**

**No respondas, ¡O silencioso uno! porque no existe AHI un "dónde" o un "por qué".**

**El nombre de ESE no se conoce; el Pronombre le interpreta, es decir, le mal interpreta.**

**El Tiempo y el Espacio son Adverbios.**

**La Dualidad engendra a la Conjunción.**

**El Artículo también marca la División; y la Interjección es el sonido que da fin al Silencio.**

**Por lo tanto, destruye las Ocho Partes del Habla; la Novena es la noche ante la Verdad.**

**También esta debe de ser destruída antes de que entres en El Silencio.**

**Aum.**

### **COMENTARIO (Θ)**

Teth es el triunfo del Tarot de la Fuerza, en el que una mujer aparece cerrando la boca de un León.

Este capítulo se llama "Las Brancas", un símbolo aún

más poderoso, porque éste es Escocés y es el único aparato conocido para cerrar la boca de una mujer.

El capítulo ataca formalmente a las partes del habla, a la interjección, y a los insignificandos que se expresan en el éxtasis, que son las únicas que vale la pena decir; pero incluso éstas deben de ser tomadas como un lapsus.

“Aum” representa la entrada en el silencio, como podréis observar al pronunciarle.

## **10**

ΚΕΦΑΛΗ Ι

### **RETORCIMIENTOS**

**Las Alucinaciones del Abismo tienen Ley y Razón;  
pero en Verdad no se encuentran ligadas entre  
los Juguetes de los Dioses.**

**Esta Razón y esta Ley son el Lazo de la Gran Men-  
tira.**

**¡Cierto! ¡Cierto! ¡Cierto! grita el Señor del Abismo  
de las Alucinaciones.**

**No existe Silencio en ese Abismo: porque todos  
esos hombres le llaman Silencio a lo que es Su  
Habla.**

**A este Abismo también se le llama “Infierno”, y  
“Los Muchos”. Entre los hombres su nombre es  
“Conciencia” y “Universo”.**

**Pero ESE, que tampoco es silencioso, no habla, se  
regocija ahí.**

### **COMENTARIO (I)**

Aparentemente no hay ninguna conexión entre el capítulo el número y el tema.

De cualquier manera se refiere a la clave del Tarot

llamada El Ermitaño, al que se le representa como ocultado.

Yod es el Falo conciliado que se opone a Tau, el Falo extendido. Este capítulo debería de estudiarse a la luz de lo que se dice en “¡Ajá!”, y en el Templo del Rey Salomón respecto a la razón.

El universo es insano, la ley de la causa y el efecto una ilusión, al menos así lo parecen en el Abismo, al que se le identifica con la conciencia, los muchos (o la masa), y ambos; pero dentro de éstos se encuentra un secreto de unidad que se regocija; esta unidad del ser va más allá de toda concepción.

## **11**

ΚΕΦΑΛΗ ΙΑ

### **EL GUSANO LUMINOSO**

**Concerniente al Santo Arbol de la Nada.**

**Nuit, Hadit, Ra-Hoor-Khuit, sólo pueden ser entendidos por el Maestro del Templo.**

**Ellos se encuentran por encima del Abismo, y contienen todas las contradicciones en ellos mismos.**

**Abajo de ellos se halla una similitud de la dualidad del Caos y de Babilonia; a éstos se les llama el Padre y la Madre, pero no lo son. Estos son llamados Hermano y Hermana, pero no lo son. Estos son llamados Marido y Mujer, pero no lo son.**

**El Reflejo del Todo es Pan: la Noche de Pan es la Aniquilación del Todo.**

**Arrojada a través del Abismo está la Luz, la Rosa Cruz, la ruptura de la Unión que destruye, éste**

**es El Camino. La Rosa Cruz es la Embajadora de Pan.**

**¡Cuán infinita es la distancia de Esto a Eso! Cuando todo es y ésta Aquí y Ahora. Nada existe Ahí o Allí; ¿acaso no es todo más que una manifestación, una parte, una mentira, una falsedad de ESO que no es?**

**¡ESO que no es tampoco, no es aquello o Eso que es!**

**La Identidad es perfecta; por ello la Ley de la Identidad no es más que una mentira. Porque no existe el sujeto ni el predicado; no existe lo contradictorio de ninguna de éstas cosas.**

**Santo, Santo, Santo, estas son las Verdades que Yo expreso, sabiendo que no son más que falsedades, espejos rotos, aguas turbulentas; ¡Oh nuestra Señora, ocúltame en Tus Entrañas! porque no soportaré la ruptura.**

**Esta es una expresión de falsedad sobre falsedades, cuyas contradicciones son falsas, parece como si Esto que yo expreso no fuera verdad.**

**Bendito, inexpresable bendito, ésta es la última de las ilusiones; dejadme jugar al hombre, y confiadle a mí. Amén.**

### **COMENTARIO (IA)**

“El Gusano Luminoso” podría quizá traducirse como “una pequeña luz en la oscuridad”, tomando en cuenta la sutil referencia que se hace a la naturaleza de dicha luz.

El once es el gran número Mágico, y este capítulo indica un método mágico supremo; y que en realidad es llamado once por lo que aparece en el Libro de la Ley, I, 60.

La primera parte del capítulo describe al universo en su

máximo sentido; abajo de Tiphereth; ésta es la nueva y perfecta cosmogonía del Libro de la Ley.

El Caos y Babilonia, son Chokmah y Binah, pero en realidad sólo son uno; la unidad esencial de la Triada Suprema, sobre la que se insiste aquí.

Pan es un nombre genérico, que incluye a todo el sistema manifestado de este lado. Aquéllos que se encuentran arriba del Abismo por lo tanto, viven en la Noche de Pan; y sólo se les puede alcanzar por la Aniquilación del Todo.

Así, el Maestro del Templo vive en la Noche de Pan.

Ahora, debajo del Abismo, la parte manifestada del Maestro del Templo, también alcanza al Samadhi, como camino de Aniquilación.

El párrafo 7 comienza con una reflexión producida por la exposición precedente. Esta reflexión se contradice inmediatamente, porque el autor es un Maestro del Templo. Y aquí entra en su Samadhi, apilando contradicción sobre contradicción, alcanzando el mayor grado de ruptura con cada sentencia, hasta que su armazón queda exhausta, y con la palabra Amén, entra en el estado supremo.

## 12

ΚΕΦΑΛΗ ΙΒ

### LOS DRAGONES VOLADORES

IO es el grito de lo inferior, como OI lo es de lo superior.

En las figuras se encuentra el 1001<sup>9</sup>; y en las letras hay gozo<sup>10</sup>.

---

(9) 1001 = 11  $\Sigma$  (1 - 13)

(10) GOZO = 101, el Huevo del Espíritu en equilibrio entre los Pilares del Templo.

**Porque cuando todo está equilibrado, cuando todo se observa desde fuera del todo, hay gozo, gozo, gozo, que es sólo una faceta del diamante, todas las otras facetas son aún mucho más gozosas en sí mismas.**

### **COMENTARIO (1B)**

Los Dragones Vuelan donde son escogidos como símbolos de gozo, porque la observación del autor la hace como un naturalista.

El párrafo 1 es sólo una repetición del Capítulo 4 en la quintaesencia; 1001, es 11  $\Sigma$  (1-13), que es un símbolo de la unidad manifestada en la diversidad (los muchos), porque  $\Sigma$  (1-13) nos da todo el curso de los números desde la simple unidad del 1, hasta la complejidad unitaria del 13, impregnado por el 11 mágico.

Debo añadir un comentario sobre el número 91. 13 (1 más 3) es la forma superior del 4. El 4 es Amon, el Dios de la Generación, y el 13 es el 1, la unidad Fálica. Daleth es el Yoni. Y el 91 es AMN (Amén), una forma del Falo hecha completa a través de la intervención del Yoni. Esto se relaciona de nuevo con el IO y el OI del párrafo 1, y por supuesto, IO es el grito de ruptura de los Griegos.

Todo el capítulo es sólo un comentario del Libro de la Ley, 1, 28-30.

## **13**

ΚΕΦΑΛΗ ΙΓ

### **EL PEREGRINO PARLANTE**

**O tú que te sientas encima del Sendero, falso es el Fantasma que miraste. Cuando lo tuviste conociste toda la amargura, y tus dientes se encajaron en la Manzana de Sodoma.**

Has sido llevado por la ladera a lo largo del Sendero, cuyo terror te ha arrojado lejos de él.

O tú que has estado en el medio del Sendero, ningún fantasma te asusta. Por las largas zancadas de tu paso.

Así has sido llevado a lo largo del Sendero, cuya fascinación te ha arrojado lejos de él.

O tú que has llegado hasta el Final del Sendero, sin mayor esfuerzo. Has caído rápido y más rápido; tus vestimentas se cambiaron por un Inefable Descanso.

Porque ahí no Te encontrabas sobre el Sendero: te has convertido en El Camino.

### **COMENTARIO ( II )**

Este capítulo es perfectamente claro para cualquiera que haya estudiado la carrera de un Adepto.

La Manzana de Sadoma es un fruto incomedible que se encuentra en el desierto. Podemos recordar la leyenda de Adán y Eva.

En sí, el capítulo habla de Ra (el Dios-Sol de los Egipcios), y de su paso por el cielo. Y habla de Ra porque este Dios es uno de los más antiguos conocidos por la humanidad actual.

### **14**

ΚΕΦΑΛΗ ΙΔ

### **PIELES DE CEBOLLA**

El Universo es una Broma Práctica de lo General a  
Expensas de lo Particular, anota el FRATER  
PERDURABO y ríe.

Pero los discípulos que están cerca de él lloran al  
ver la Pena Universal.

**Los allegados rien viendo la Broma Universal.  
Debajo de éstos algunos discípulos lloran.  
Entonces rien ciertamente.  
Otros lloran.  
Otros rien.  
Otros más lloran.  
Otros más rien.  
Los que están en último lugar lloran porque no  
han podido ver la Broma; y otros que rien lo ha-  
cen no porque hayan visto la Broma, sino que lo  
hacen pensando en actuar igual que FRATER  
PERDURABO.  
Aunque el FRATER PERDURABO ríe abiertamente,  
también llora en secreto; y al mismo tiempo El  
Mismo ni ríe ni llora.  
No hace lo que El dice.**

### **COMENTARIO (1Δ)**

El título de las “Pielas de Cebolla” se refiere al bien conocido incidente de “Peer Gynt”.

El capítulo se parece mucho al cuento de Dupin, por la forma en que fue capaz de ganar el juego de pares o nones. (Ver el cuento de Poe, “La Carta Robada”). Pero esta es una pieza más seria de psicología. Mientras uno avanza en la comprensión del Universo, cambia radicalmente sus puntos de vista; y se acerca cada vez más al reverso.

Esta es la causa de la mayoría de las controversias religiosas. En el párrafo 1, Frater Perdurabo formula su percepción de la Broma Universal, también descrita en el capítulo 34. Toda existencia individual es trágica. La percepción de éste hecho es la esencia de la comedia. “El Salón de los Dioses” es un intento escrito de comedia pura. “Las Bacanas” de Eurípides es otro.

Al final del capítulo ocurre que el Maestro del Templo

se opone a las dos percepciones simultaneamente, porque él mismo está más allá de éstas.

Y al final del párrafo se muestra que la verdad se realiza más allá de cualquier estamento de ésta.

## **15**

ΚΕΦΑΛΗ ΙΕ

### **EL CAÑÓN DEL ARMA**

Poderosa y erecta se encuentra mi Voluntad, esta Pirámide de fuego cuya suma se pierde en el Cielo. Sobre de ella he incinerado el cadáver de mis deseos.

Poderosa y erecta está esta Φαλλος de mi Voluntad. La semilla es Esa que ha nacido conmigo desde la Eternidad; y que se ha perdido dentro del Cuerpo de nuestra Señora de las Estrellas. Yo no soy Yo; yo soy el hoyo de un tubo que lanza Fuego desde el Cielo.

Poderosa y maravillosa es esta Debilidad, este Cielo que me manda dentro de sus Entrañas, este Domo oculto, el que Me absorbe.

Esta es la Noche en que estoy perdido, el Amor a través del cual Yo no seré más Yo.

### **COMENTARIO (IE)**

La carta 15 del Tarot es "El Diablo", el ciego medieval que representaba a Pan.

El título del capítulo se refiere al Falo, al que se identifica con la voluntad. La palabra Griega Πυραμς tiene el mismo número que Φαλλος.

Este capítulo es bastante claro, pero hay que remarcar que en el último párrafo se hace referencia a la naturaleza de Samadhi.

Como hombre pierde su personalidad en el amor físico, al igual que el mago que aniquila su personalidad divina en lo que está más allá.

La fórmula de Samadhi es la misma, de lo inferior a lo superior.

La Rosa Cruz es la Llave Universal. La Cruz crece hasta que se convierte en el As, la Rosa hasta que es la Palabra.

## **16**

ΚΕΦΑΛΗ ΙΣ

### **EL CIERVO VOLANTE**

**La Muerte implica un cambio e individualidad; si eres ESE que no tiene persona, que se encuentra más allá del cambio, incluso más allá de lo inmutable, ¿entonces qué harás con la muerte? El nacimiento de la individualidad es el éxtasis; así también lo es la muerte.**

**En el amor la individualidad es un asesinato; ¿quién no ama al amor?**

**Amor de muerte por tanto, y larga ansia para él. Muere diariamente.**

### **COMENTARIO ( ΙΣ )**

Esto parece un comentario sobre el capítulo anterior; el Ciervo Volante hace referencia a Kheph-ra, el Dios Egipcio de la Media Noche, quien carga con el Sol en el Más Allá; y se le llama Ciervo Volante para enfatizar sus cuernos. Los cuernos son el jeroglífico universal de la energía, y particularmente de la energía Fálica.

La clave número 16 del Tarot es la "Torre Golpeada". En este capítulo la muerte es seguida como un matrimonio, una comunión. Los modernos labriegos Griegos, en

muchos casos, recurren a las creencias Paganas, y suponen que en la muerte se unirán con la Deidad a la que han adorado en vida. Esta es “una consumación devota de lo deseado” (Shakespeare).

En el último párrafo el Maestro exhorta a sus pupilos a que practiquen el Samadhi cada día.

**17**  
**ΚΕΦΑΛΗ ΙΖ**  
**EL CISNE<sup>11</sup>**

**Existe un Cisne cuyo nombre es Extasis: vuela por los Desiertos del Norte; vuela a través del azul; vuela a través de los campos de arroz; y a su llegada se posa sobre el verde.**

**En todo el Universo éste Cisne se halla sin movimiento: parece moverse, como el Sol se mueve; pero es una simple debilidad de nuestra vista. ¡O imbécil! ¿lloras?**

**Amén. El Movimiento es relativo: no hay Nada que lo mantenga.**

**Disparo una flecha contra este Cisne; el blanco pecho se purifica de sangre. Los hombres me persiguen; entonces perciben que Soy Imbécil, y me dejan paso.**

**Así, y no de otra manera, llego al Templo del Grial.**

**COMENTARIO (IZ)**

Este Cisne es Aum. El capítulo se inspira en la memoria de Frater Perdurabo que recuerda cuando cazaba cisnes salvajes en Tali-Fu.

---

(11) Este capítulo se debe de leer en conexión con el “Parsifal” de Wagner.

En los párrafos 3 y 4, aparece reconocido como el Aum impermanente. No existe significado en la palabra, aún, mientras que el movimiento exista.

En un universo sin destino, se puede tomar cualquier punto movable, y postular que se trata de un punto en reposo, calculando los movimientos de todos los otros puntos relativos a éste.

El penúltimo párrafo muestra las relaciones de los Adeptos con los hombres justos. Sus odios y contentamientos son pasos necesarios para que adquieran la soberanía sobre ellos.

La historia del Evangelio y de Parsifal, le ocurrirán a la mente.

## **18**

ΚΕΦΑΛΗ ΙΗ

### **GOTAS DE ROCIO**

**Verdaderamente la muerte es amor, y la muerte es la vida que viene.**

**El hombre no regresa; el arroyo no corre montaña arriba; la antigua vida no existe más; existe una nueva vida que no es ésta.**

**Esa vida es de todas las esencias; El es más de lo que todos llaman El.**

**En el silencio de una gota de rocío se encuentra toda tendencia de su alma, de su mente y de su cuerpo; ésta es la Quintaesencia del Elixir de su ser. Ahí se encuentran las fuerzas que le han hecho a él, a su padre, y al padre de su padre antes que a él.**

**Este es el Rocío de la Inmortalidad.**

**Deja que corra libre, a su voluntad; tú no eres su maestro, sino su vehículo.**

### **COMENTARIO (1H)**

La clave número 18 del Tarot se refiere a la Luna, la que supuestamente emana el rocío. La propiedad del capítulo es obvia.

Este capítulo se debe de leer en conexión con los Capítulos 1 y 16.

En el penúltimo párrafo, Vindu es identificado con Amrita, y en el último párrafo, el discípulo es responsabilizado para que tome su propio camino. Tiene una voluntad propia, mucho más en concordancia con la Voluntad Cósmica, que la de los hombres que son sus guardianes y sirvientes.

### **19**

ΚΕΦΑΛΗ ΙΘ

### **EL LEOPARDO Y EL VENADO**

Las manchas del leopardo son la luz solar en la felicidad; persigue al venado furtivamente a tu placer.

Las salpicaduras del venado son la luz solar de la felicidad; escóndete del leopardo para que puedas comer a tu placer.

Parécete a todo lo que te rodea; se Tú Mismo, y toma tu placer de entre los vivos.

Esto es lo que está escrito - ¡Lurk! - en el Libro de la Ley.

### **COMENTARIO (1Θ)**

El 19 es el último Triunfo, "El Sol", que es la representación de Dios en el Macrocosmos, así como el Falo lo es del Microcosmos.

Existe una cierta universalidad y adaptabilidad entre

éstos poderes secretos. El capítulo se toma de "Simple Histórias" de Rudyard Kipling.

El Maestro exhorta a sus discípulos a una cierta y santa furtividad, a un conciliamiento de los verdaderos propósitos de sus vidas; de esta forma hace lo mejor para ambos mundos. Estos consejos son un curso de acción harto distinguible de la hipocresía; la distinción es obvia para cualquier mente clara, aunque todas juntas no lo sean tanto como la de Frater Perdurabo.

## **20**

### **ΚΕΦΑΛΗ Κ SANSON**

**El Universo está en equilibrio; por lo tanto El que está fuera de éste, tendrá la fuerza de una pluma, capaz de volver al Universo.**

**No seas pescado dentro de esa red, ¡O niño de la Libertad! No seas engañado en la mentira universal, ¡O niño de la Verdad!**

### **COMENTARIO (K)**

Sansón, el Hércules Hebreo, según dice la leyenda, derribó los muros de un salón de música donde estaba atrapado, "para hacer deporte con los Filisteos", destruyéndolos a ellos y a él mismo. Milton encontró un poema de dicha fábula.

El primer párrafo es un corolario de la Primera Ley de Newton del Movimiento. La clave del poder infinito es alcanzar el No-Nacimiento del Más Allá.

**21**

ΚΕΦΑΛΗ ΚΑ

**EL PATO CIEGO**

No es necesario entender; es suficiente con adorar.

El dios debe ser de arcilla; adórale; se convierte en DIOS.

Ignoramos quien nos ha creado; adoramos al que creamos. ¡Dejadnos crear sólomente a DIOS!

Eso que nos creo es nuestro verdadero padre y madre; creamos a nuestra propia imagen lo que es de ellos.

Dejadnos crear sin miedo; porque no podemos crear a nadie que no sea DIOS.

**COMENTARIO (KA)**

La clave número 21 del Tarot es "El Universo", y se refiere a la última letra Tau, el Falo es manifestación; de ahí el título del "Pato Ciego".

Al universo se le concibe como los Budistas, por un lado, y como los Racionalistas, por el otro, como lo hacemos nosotros, fatal y sin inteligencia. Incluso, éste puede ser el deleite del creador.

La moral de este capítulo es por tanto, una exposición del último párrafo del Capítulo 18.

Este espíritu crítico no es otro que el del Demonio, por ello se eleva con una apariencia de maldad.

**22**

ΚΕΦΑΛΗ ΚΒ

**EL DESPOTA**

Los mesoneros de los mejores restaurantes se

burlan de todo el mundo; ellos estiman a cada cliente en su verdadero valor.  
Sé que es cierto, porque ellos siempre me tratan con profundo respeto. Así pueden halagarme alabándose a ellos mismos en público.  
Así que es verdad; y ellos tienen esta insignia porque sirven, y porque no tienen ningún interés personal por las cosas que les sucedan a los que sirven.  
Un monarca absoluto debería de ser absolutamente sabio y bueno.  
Pero ningún hombre es lo suficientemente fuerte como para no tener interés. Por ello el mejor rey es la Pura Oportunidad.  
Esta Pura Oportunidad es la que rige al Universo; por ello, y sólo por ello, la vida es buena.

### **COMENTARIO ( KB )**

Comentar sencillamente la suprema simplicidad de este Capítulo. En el que Crowley eleva la simplicidad de las mentes simples y se burla de éstas, tanto como de sí mismo.

### **23**

### **ΚΕΦΑΛΗ ΚΓ RESBALAR**

¿Qué hombre no es complicado en su Interior?  
Fuera.  
El mundo es frío y amplio.  
Fuera.  
Te has convertido en un iniciado.  
Fuera.

**Pero no te puedes ir por el mismo camino que has venido. El Camino de fuera es EL CAMINO.**

**Fuera.**

**Porque FUERA se encuentran el Amor, la Sabiduría y el Poder<sup>12</sup>.**

**FUERA.**

**Si tienes una T a punto, primero toma UT<sup>13</sup>.**

**Entonces toma una O.**

**Y así SAL FUERA.**

### **COMENTARIO ( KΓ )**

Tanto el "23" como el "Resbalar", son palabras americanas que significan "Salir Fuera". Este capítulo representa al Gran Trabajo en la figura del hombre que cabalga encima de sus propios accidentes.

Sus primeras partes de la vida en el confort; después sobre la amplitud del mundo; y por último, incluye sobre los iniciados.

En la cuarta sección se muestra que no hay retorno para el que inicia su camino sobre el sendero.

Entonces la palabra inglesa OUT es analizada como un nombre.

Además de las explicaciones de las notas, la O es el Yoni (vagina); la T el Lingam (pene); y la U el Hierofante; la quinta carta del Tarot, el Pentagrama. De esta forma la palabra antes dicha es prácticamente igual a IAO.

El resto del capítulo es bastante claro, vea las notas.

---

(N. del T.) Aquí Crowley hace un juego de letras con la palabra Inglesa OUT, que significa "fuera". Al igual que lo hacen los Grupos de Animación Deportiva de los países anglosajones.

(12) O = ♈, (Capricornio), "El Diablo del Sabbath". U = 8, el Hierofante o Redentor. T = la Fuerza, el León.

(13) La T, el hombre encapuchado, el signo de la cruz o del falo. La UT, representa al Santo Angel Guardián; UT, la primera sílaba de Udgita, ver los Upanashidas. La O, la Nada o Nuit.

**EL HALCÓN Y EL GUSANO CIEGO**

Este libro podría traducirse como el Más Allá de la Razón, dentro de las palabras de la razón.

Explica tu nieve a los de Andaman.

Los esclavos de la razón le llaman a este Libro, el Abuso del Lenguaje: están en lo cierto.

El lenguaje se hizo para que el hombre comiera, bebiera, hiciera el amor, traficara y muriera. La riqueza de un lenguaje consiste en sus Abstracciones; las lenguas pobres son ricas en palabras Concretas.

Por ello hay Adeptos que rezan en silencio; al menos al hacerlo así no se pierden como se pierden las palabras.

El Habla es también un síntoma del Pensamiento.

Así, el Silencio es la parte negativa de la Verdad; la parte positiva se encuentra más allá del silencio.

Un Verdadero Dios, Nunca gritará: *hriliu*! Y la risa de la ruidosa Muerte es análoga.

**COMENTARIO (ΚΔ)**

El Halcón es el símbolo de la vista; el Gusano Ciego, el de la ceguera. Aquellos que se encuentran bajo el dominio de la razón, se les llama ciegos.

En el último párrafo se reinserta la doctrina de los Capítulos 1, 8, 16 y 18.

Para conocer el significado de la palabra *hriliu*, consulte el Tratado 418.

**EL RUBÍ ESTRELLA**

De cara al Este, en el centro, profundizando mucho tu respiración, sellando tu boca con el dedo índice de la mano derecha, apretándolo contra el labio inferior. Entonces aparta la mano y abátela con fuerza hacia adelante y hacia atrás, entonces saca todo el aire de tu pecho gritando: ΑΠΟΠΑΝΤΟΣΚΑΚΟΔΑΙΜΟΝΟΣ.

Con el mismo dedo toca tu frente, y di COI, toca tu miembro y di Ω ΦΑΛΛΕ<sup>14</sup>, toca tu hombro derecho y di ICXYPOC, toca tu hombro izquierdo y di EYXAPICTOC; entonces choca ambas manos, entrelaza los dedos y grita ΙΑΩ.

Avanza hacia el Este. Imagina con fuerza un Pentagrama, delante de tí, en tu frente. Coloca ambas manos sobre tus ojos, apriétalos fuerte haciendo el signo de Horus, y ruge XAOC. Retira tus manos haciendo el signo de Haor pa Kraat. Ve hacia el Norte y repítelo; pero esta vez gritando ΒΑΒΑΛΟΝ.

Gira hacia el Oeste y repítelo; pero di ahora ΕΡΩC.

Gira hacia el Sur y repítelo; y di en voz baja ΨΥΧΗ.

Una vez que hayas completado el círculo, retírate al centro, y eleva tu voz en el Paian, con estas palabras ΙΟ ΠΑΝ con los signos de N.O.X.

Extiende tus brazos en forma de Tau, y di con voz baja, pero muy clara: ΠΡΟ ΜΟΥ ΙΥΓΓΕC ΟΠΙCΩ ΜΟΥ ΤΕΛΕΤΑΡΧΑΙ ΕΠΙ ΔΕΞΙΑ CΥΝΟΧΕC ΕΠΑΡΙCΤΕΡΑ ΔΑΙΜΟΝΕC ΦΛΕΓΕΙ ΓΑΡ ΠΕΡΙ ΜΟΥ Ο ΑCΤΗΡ ΤΩΝ ΠΕΝΤΕ ΚΑΙ ΕΝ ΘΗ CΤΗΛΗΙ Ο ΑCΤΗΡ ΤΩΝ ΕΞ ΕCΤΗΚΕ.

(14) El sentido secreto de estas palabras se puede ver en su numeración.

**Repite la Cruz Kabalística, como antes, y termina como has comenzado.**

### **COMENTARIO (KE)**

25 es el cuadrado de 5, y el Pentagrama tiene el color rojo de Geburah.

El capítulo es una nueva y elaborada versión del Ritual Desvanecedor del Pentagrama.

Este capítulo nos narra un ritual oficial de la A.: A.:

## **26**

KEΦAAH KF

### **EL ELEFANTE Y LA TORTUGA**

**Lo Absoluto y lo Condicional crean conjuntados al Uno Absoluto.**

**El Segundo, que es el Cuarto, el Demiurgo, al que todas las naciones de los Hombres llaman El Primero, es una mentira que descansa sobre otra mentira, una mentira multiplicada por otra mentira.**

**El es el Cuatro, el Elefante sobre el que se encuentra posado el Universo: pero el caparazón de la Tortuga es el que lo encierra y lo soporta todo. Esta Tortuga es el seis, el Hexagrama Sagrado<sup>15</sup>. Este seis y este cuadro hacen diez, 10, el Uno manifestado que retorna a la Nada no manifestada.**

**El Todopoderoso, el Todo-Regente, el Todo-Conocedor, el Todo-Padre, adorado por todos los hombres y aborrecido por mí, tienes que condenarlo, tienes que abolirlo, tienes que aniquilarlo, ¡Amén!**

---

(15) En la naturaleza, la Tortuga tiene seis miembros con ángulos de 60°.

### **COMENTARIO (KF)**

El título del capítulo se refiere a la leyenda Hindú.

El primer párrafo se debe de leer en relación a las previas anotaciones del número 91.

El número del capítulo, 26, es el número del Tetragrammaton, Jehovah, el creador manifestado.

Se le llama el segundo porque se encuentra encima del Abismo, conocido y comprendido con el nombre del Primero.

Porque los vulgares no conciben nada más allá del creador, y por ello a él le llaman el Primero.

El es realmente el Cuarto, que es Chesed, y por supuesto tiene una naturaleza cuádruple. Este Cuatro es concebido como la Duada multiplicada por la Duada; falsedad que confirma a la falsedad.

El párrafo 3 introduce un concepto nuevo; el de la cuadratura dentro del hexagrama, el universo encerrado por la ley del Lingam-Yoni.

El penúltimo párrafo muestra la redención del universo por esta ley.

La figura del 10, al igual que la palabra IO, nos sugiere otra vez al Lingam-Yoni, junto con la exclamación que se da en el texto.

El último párrafo condena al universo que no está redimido.

Las once iniciales A de la última sentencia, son los Pentagramas Mágicos enfatizando su condena.

### **27**

KEΦAAH KZ

### **EL HECHICERO**

**Un Hechicero con el poder de su magia ha subyugado a todas las cosas para sí mismo.**

¿Cómo viaja? El puede volar a través del espacio más rápido que las estrellas.

¿Puede comer, beber, y tener placer? No hay nadie que no haya obedecido sus imposiciones inmediatamente.

En todo un sistema de diez millones por diez millones de esferas, sobre dos y veinte millones de planos, el tiene lo que desea.

Y con todo esto se ha conformado a sí mismo.  
¡Alas!

### **COMENTARIO (KZ)**

Este capítulo nos da el reverso de la medalla; es el contraste del Capítulo 15.

El Hechicero es identificado con el Hermano del Sendero Izquierdo.

## **28**

KEΦAAH KH

### **LA ESTRELLA POLAR**

El amor es todo virtud, aunque el placer del amor sea también amor, y el dolor del amor sea también amor.

El amor no se da cuenta de lo que es y de lo que no es.

La ausencia exalta al amor; y la presencia exalta al amor.

El amor se mueve hacia las alturas siempre, y de las alturas al éxtasis, y nunca decae.

Las alas del amor no se desgastan con el tiempo, ni se cansan por la vida o por la muerte.

El amor destruye al egoísmo, uniendo al ser con el

no ser, así que el Amor alimenta al Todo y a la Nada en Uno.

¿No es así?... ¿No lo és?

Entonces no te has perdido en el amor; no hables de amor.

El Amor Siempre Bifurca: El Amor Siempre Endurece.

.....Quizá: y he escrito ésto por escribir el nombre de Ella.

### **COMENTARIO (KH)**

Ahora se introduce el principal caracter de este Libro: Laylah, que es el último símbolo femenino para ser interpretado en todos los planos.

Aunque en este capítulo se hable muy poco más allá del amor físico. Se le llama la Estrella Polar, porque Laylah es uno de los objetos de devoción a los que el autor siempre regresa.

Observe que en el original inglés, Crowley introduce el nombre de la Amada en forma de acróstico -"Love Alway Yieldeth: Love Alway Hardeneth"- en el penúltimo párrafo, en el habitual juego de palabras y de letras que emula falsamente a la Kábalah.

### **29**

KEΦAΛH KΘ

### **LA CRUZ DEL SUR**

¡Amor, te amo! ¡Cúrame noche, noche! Eres la noche, O mi amor; y no hay más estrellas que tus ojos.

Noche oscura, dulce noche, tan cálida y tan fresca,

con un perfume tan sagrado, ¡cúbreme, cúbre-  
me!  
¡No me dejes más! Déjame ser tuyo; déjame ser  
Tú; no me dejes ser ni Tú ni Yo; deja que el amor  
esté en la noche, y la noche en el amor.  
N.O.X. la noche de Pan; y Laylah, ¡la noche ante Su  
desenvoltura!

### **COMENTARIO (KΘ)**

El Capítulo 29 es una continuación del Capítulo 28.  
En Arabe la palabra Laylah quiere decir "Noche".  
Se identifica a la Amada con el N.O.X., y con la Noche  
de Pan, y se le lleva desde la manifestación a la nada.  
La Cruz del Sur es la antípoda de la Estrella Polar, y se  
le cita, porque Laylah fue Australiana en el plano físico, es  
decir en la tierra.

### **30**

ΚΕΦΑΛΗ Α

### **JUAN DE LOS SUEÑOS**

Los sueños son una imperfección del dormir;  
incluso en el estado consciente son una imper-  
fección del estar despierto.  
Los sueños son impurezas en la circulación de la  
sangre; incluso si son conscientes son un desor-  
den de la vida.  
Los sueños no tienen proporción, no tienen senti-  
do común, no tienen una verdad; incluso en  
estado consciente.  
Despierta del sueño y la verdad se conoce<sup>16</sup>; des-  
pierta de estar despierto, y la Verdad será Lo  
Desconocido.

---

(16) El encuentro con la realidad o la verdad, como prueba de que se ha  
estado dormido.

### **COMENTARIO (Λ)**

Existe relación entre éste y el Capítulo 8, así como con todos los capítulos en donde se ataca a la razón.

La alusión del título es bastante obvia.

La suma lógica del desarrollo se nos presenta como dormir, despertar, y despertar del despertar.

El Samadhi, o estado superior a la conciencia, es una de las analogías favoritas de Frater Perdurabo, y la utiliza frecuentemente en sus discursos sagrados.

### **31**

ΚΕΦΑΛΗ ΛΑ

### **LA GARGANTA ENCADENADA**

Se mueve del movimiento al descanso, y descansa del descanso al movimiento. ESTE lo hace siempre, porque el tiempo no existe.

Por lo que ESTE nunca hace nada de estas cosas.

ESTE no es ESE uno que piensa que las cosas se deben de expresar por dos caminos, ninguno de los cuales tiene el menor sentido.

ESTE hace lo que no hace, es simple y complejo, nunca es gratuito ni necesario.

Para todas estas ideas se expresa la Relación; y

ESTE comprende a todas las Relaciones en su simplicidad, se encuentra fuera de toda Relación incluso de SI MISMO.

Todo ésto es cierto y falso; y digo que es falso y verdadero para decir que es verdadero y falso.

Saca fuera tu Inteligencia, O hombre, O único digno, O elegido de ESTE, para que aprendas el discurso DEL MAESTRO; porque tu razón se romperá al final, como se rompen las cadenas de la garganta del esclavo.

### **COMENTARIO (AA)**

Nuevamente se hace un discernimiento entre el Dios conocido por los humanos, y por el DIOS, que se encuentra más allá de la limitación de nuestras concepciones al respecto.

Tan pronto como el Adepto lo entiende, por su condición de elegido, rompe con sus anteriores ilusiones y se libera del yugo de la razón, representado por Daath, la inteligencia escondida.

El entendimiento humano, por Adepto que sea, se encuentra en su máxima expresión en el Binah de Tiphereth, y muy raras veces se alcanza.

Pocas mentes llegan al 31=LA, que en Hebreo significa No, es decir la negación de sí mismo, para encontrar la verdadera razón.

El juego del ESTE y el ESE es utilizado por Crowley (Frater Perdurabo), básicamente para remarcar su Falocracia Jeroglífica, sobre todo en el idioma Inglés, donde el "IT" (ESTE) contiene tanto el Fallo secreto de la I y el Fallo manifestado de la T.

Las analogías de la Garganta Encadenada alcanzan al signo de Tauro y al Chakra Fundamental de la Tiroides, donde se reciben y se expresan las voces espirituales de los seres superiores, donde se despierta al verdadero Daath de la Inteligencia Espiritual (los KHUS del Libro de la Ley), y no la inteligencia limitada (Daath Inferior) de los hombres.

Solamente de la Garganta desencadenada puede salir la Voz del Más Allá del Abismo.

### **32**

ΚΕΦΑΛΗ ΑΒ

### **EL MONTAÑERO**

**La Conciencia es un síntoma de la enfermedad.**

---

**Todo lo que se mueve bien lo hace cuando se mueve sin voluntad.**

**Toda habilidad, todo esfuerzo, y toda intención son contrarias a la facilidad.**

**Practique una cosa mil veces y se convertirá en una cosa difícil; mil veces mil y se convertirá en una cosa fácil; mil veces mil, de mil veces mil y Tú no lo harás más, porque se hará a sí misma a través de tí. Y es solamente hasta entonces cuando la cosa sale perfectamente bien.**

**Así hablo FRATER PERDURABO mientras subía de roca en roca por la montaña sin volver la mirada hacia la tierra.**

### **COMENTARIO (AB)**

El mismo Frater Perdurabo, amante de los viajes y de las excursiones por las montañas admitió en sus CONFESSIONES, que buena parte de su Libro de las Mentiras, a pesar de haber nacido de lo más profundo de su pensamiento, estaba constituido por una serie de "bromas iniciáticas", es decir, bromas que sólo podrían entender los Adeptos.

Actualmente no se necesita ser un Adepto de la Rosa Cruz, o de la Libre Masonería, para comprender que la repetición de un acto por medio de una doctrina como el Yoga, o las Artes Marciales, nos llevan a actuar con unos movimientos perfectamente aprendidos.

Al hablar mientras pisaba las rocas, no es más que la locución de los Mantras, y nunca el hablar por hablar, porque para ello más valía estarse en silencio.

Para las analogías numéricas recomendamos al lector que consulte el Libro del 777.

### **33**

#### **ΚΕΦΑΛΗ ΑΓ BAPHOMET**

**Un Aguila negra de dos cabezas es DIOS; incluso un Triángulo Negro es EL. En sus garras lleva una espada; efectivamente, una filosa espada es lo que EL lleva.**

**Este Aguila fue incinerada en el Gran Fuego; pero no se le quemó ninguna de sus plumas. Esta Aguila fue sumergida en el Gran Mar; pero ninguna de sus plumas se mojó. Así después voló por los aires, y brilló por encima de la tierra a Su placer.**

**Así habló IACOBUS BURGUNDUS MOLENSIS, el Gran Maestro del Templo; y del DIOS de la cabeza de Asno, tuvo mucho cuidado de no hablar.**

#### **COMENTARIO (ΑΓ)**

No debemos olvidar que Crowley aseguraba que sus escrituras eran inspiradas por sagrados seres. Se ponía en trance de Viaje Astral, y practicaba la Escritura Mecánica según los dictados de los Espíritus, y conseguía producir un texto como el que hemos leído. Estos escritos no siempre satisfacían las exigencias del Frater Perdurabo, sin embargo siempre encontraba en ellos una clave esotérica.

En el caso anterior, podemos descubrir la figura de Horus ocultada en el Aguila, así como al Tetragrammaton triunfador de los Cuatro Elementos, o a la Figura del Aguila Bicéfala de los emblemas Romanos, el animal sagrado de Júpiter. Todas las figuras que sugiere el Aguila van encaminadas a la representación del Dios-Humano. El Asno es Osiris.

Fuera de las analogías numéricas con las que trabajaba habitualmente Crowley, podemos encontrar en el 33 la

edad que tenía Cristo, el supuesto semi-Dios al morir terrestremente, así como el Grado Máximo de la Masonería moderna.

El Frater Perdurabo posiblemente recibió dicha graduación en la Gran Logia de Oriente en México, a manos de Don Jesús Medina. Dato dudable, pero no imposible. Dudable por la cronología en la vida de Crowley, y posible por su membresía de los diversos Grupos de carácter oculto de la época, la Masonería entre otros.

Iacobus Burgundus Molensis, supuesto mártir y antecesor de los Grandes Maestros del Templo, a caballo entre la leyenda de los Templarios y la de los Masones, inspira en Crowley el reconocimiento de las iniciales I.B.M., que son las iniciales de los Tres Pilares del Templo, entre los que se manifiesta el Hijo.

Baphomet, Dios de los Templarios, es considerado en algunos Libros de Magia Negra, como un Espíritu a Invocar, como un ser etéreo que puede ser sometido a la voluntad del hombre, con lo que nos encontramos nuevamente con aquellos Dioses creados y dominados por el hombre, a los que, según Crowley, deberíamos de renunciar destruyéndolos totalmente.

Crowley fue muy criticado por difundir los secretos de la Masonería, unos secretos que no iban más allá de un conocimiento superficial de la Mitología Egipcia, y del sincretismo ocultista que había sufrido al mezclarse con las Mitologías Griega, Hindú y Cristiana.

Pero Frater Perdurabo era de la idea de que los Secretos no eran guardados por el silencio terrestre, sino por la ignorancia de los hombres. Por ejemplo, actualmente la Cibernética y la Físico-Química Nuclear, son Ciencias mucho más Ocultas que el Tarot o la Astrología.

Un Físico Nuclear puede ser perfectamente Rosa Cruz o Masón, pero un Masón no puede ser tan fácilmente un Físico Nuclear.

**EL PERRO FUMADOR**

Cada acto del hombre, es la imitación y el doble del de una liebre.

El Amor y la Muerte son los galgos que le condenan.

Dios hostiga a los sabuesos y toma su parte del placer en el deporte.

Esta es la Comedia de Pan, en donde el hombre piensa que es el cazador, cuando en realidad son los sabuesos los que le cazan.

Esta es la Tragedia del Hombre, que cuando se enfrenta al Amor y a la Muerte da la espalda. Y ya no es más una liebre, sino una boa.

No existen otras comedias o tragedias.

Deja de ser por tanto la burla de Dios; vive y muere en el amor y la muerte de una forma salvaje.

Así sus risas se trillarán con el Extasis.

**COMENTARIO (ΑΔ)**

Este capítulo fue inspirado sin duda por la comedia francesa: "El Perro Fumador", donde el hombre que pretende burlarse del fiel animal, termina siendo burlado.

El hombre como juguete del Dios Cuaternario y Terrestre, al que hacemos reír con nuestros códigos morales y religiosos, incapaces de comportarnos conforme a nuestros propios pensamientos e instintos. Ya no somos animales, no, ahora somos peor que los animales, y tratamos de divertirnos con ellos como Dios se divierte con nosotros.

La postura ecologista y anti-abusos, como la cacería, a favor de los animales que mantiene Frater Perdurabo, nos demuestra su sensibilidad y su sentido común de amante

de la naturaleza, así como su consciencia de Hombre que se rebela en contra de cualquier ser que quiera tratarle de la misma forma en que nosotros tratamos a los animales, no importa que ese ser sea un Dios.

### **35**

ΚΕΦΑΛΗ ΑΕ

#### **LA VENUS DEL MILO**

**La vida es tan fea y necesaria como el cuerpo femenino.**

**La muerte es tan bella y necesaria como el cuerpo masculino.**

**El alma se encuentra más allá de lo masculino y lo femenino, y más allá de la Vida y de la Muerte.**

**Así como el Lingam y el Yoni son los diversos desarrollos de Un Mismo Organó, la Vida y la Muerte son las dos fases de Un Mismo Estado.**

**Así mismo lo Absoluto y lo Condicional simplemente formas de ESO.**

**¿Qué es lo que amo? No existe forma ni ser al que no me entregue por completo.**

**¡Que me tome quién lo desee!**

#### **COMENTARIO (AE)**

A pesar de su estado de contemplación hacia Laylah, no puede dejar de lado el Pensamiento Esotérico que coloca al Hombre como punto cumbre de la Creación, y a la Mujer como un simple aditamento del mismo, una bifurcación, un reflejo, una "Costilla".

Este pensamiento no es un obstáculo para reconocer que tanto el hombre como la Mujer vienen de un mismo Ser, el Alma, en su perfecto estado Astral, en donde carece de Sexo, de Vida y de Muerte.

El Hombre es la Energía Creativa y la expresión activa del Ser, la Mujer es simplemente el vehículo necesario para su manifestación, sin dejar de ser y de pertenecer al mismo Ser, a la misma Alma.

El Hombre es lo Absoluto, y la Mujer lo Condicional, sin embargo los dos son parte de ESO, son reflejo de la imagen y semejanza de Dios, en una grosera expresión que se redime para el Hombre en la Muerte y para la Mujer en el Alumbramiento.

¿Cómo podría entonces el Frater Perdurabo dejar de amar absolutamente al todo y a todos? De ninguna forma, pues tenía que entregarse por completo a todo y a todos, de la misma manera que había podido rechazarlos.

### **36**

ΚΕΦΑΛΗ ΑΣ

#### **EL ZAFIRO ESTRELLA**

Dejad que el Adepto se arme con su Bastón Mágico (y su Rosa Mística).

Que en el centro haga los signos de la L.V.X.; o si los conoce, con el debido respeto y silencio, que haga los signos de N.O.X., que son los signos de Puer, Vir, Puella y Mulier. Omitiendo el signo de I.R.

Dejad que avance hacia el Este y haga el Hexagrama Sagrado diciendo: PATER ET MATER UNUS DEUS ARARITA.

Que gire hacia el Sur haciendo el Hexagrama Sagrado diciendo: MATER ET FILIUS UNUS DEUS ARARITA.

Que gire hacia el Oeste y haga el Hexagrama Sagrado mientras dice: FILIUS ET FILIA UNUS DEUS ARARITA.

**Que gire hacia el Norte y al hacer el Hexagrama Sagrado que diga: FILIA ET PATER UNUS DEUS ARARITA.**

**Dejad que retorne al Centro de Todo (haciendo el signo de la ROSA CRUZ como él debe saber) diciendo: ARARITA ARARITA ARARITA.**

**Entre estos signos deben de encontrarse los de Set Triunfante y el de Baphomet. También debe de aparecer Set en el Círculo. Dejad que beba de lo Sacramentado y que lo comunique.**

**Entonces dejad que diga: OMNIA IN DUOS: DUO IN UNUM: UNUS IN NIHIL: HAEC NEC QUATOR NEC OMNIA NEC DUC NEC UNUS NEC NIHIL SUNT.**

**GLORIA ET PATRI ET MATRI ET FILIO ET FILIAE ET SPIRITU SANCTO EXTERNO ET SPIRITU SANCTO INTERNO UT ERAT EST ERIT IN SAECULA SAECULORUM SEX IN UNO PER NOMEN SEPTEM IN UNO ARARITA.**

**Dejad entonces que repita los signos de L.V.X., más no los de N.O.X.: porque éste no es ese el que se levantará en el Signo de Isis Regocijada.**

### **COMENTARIO (ΑΣ)**

El capítulo anterior se relaciona con este capítulo de una forma subjetiva, ya que dentro del Ritual del Hexagrama, se incluyen a las figuras femeninas excluidas de los rituales de otros grupos, sectas y religiones: El Padre, la Madre, el Hijo y la Hija.

Crowley, y muy posiblemente todo el movimiento Rosa Cruz de la Aurora Dorada, se inspiró en la Kabbalah Denudata de Von Rosenroth para incluir a los elementos femeninos a la misma altura que los masculinos, igualándolos a todos dentro del Uno Manifestado, y del Uno No Manifestado.

Con ello reconcilia y borra cualquier actitud que

pudiera haberse considerado machista en el capítulo anterior.

Todo confluye en el círculo mágico donde L.V.X. (El Uno Manifestado) y N.O.X. (El Uno No Manifestado) tienen su Altar para el Adepto, con el clásico sincretismo de la doctrina Católica y la doctrina Egipcia, en donde Set y Baphomet juegan los papeles divinos.

Set, el dios que traicionó y destruyó a Osiris, se convierte en Satán, el Dios imperfecto que rige los destinos de la Tierra, el Uno Manifestado, el Jehovah de los Judios, el Dios ambivalente, bueno y terrible a la vez. Es decir, que Crowley igualó al amado Dios tradicional, con el odiado Demonio tradicional, ganando y ratificando su fama de Satanista.

Esta forma de pensar, o de ver Astralmente las cosas, le llevó a la cisma con la A.°. A.°. (Rosa Cruz de la Aurora Dorada) y a fundar su propia Escuela Esotérica, que siguió manteniéndose en la línea del ritualismo doctrinario de la Rosa Cruz, quizá para ascender en el Signo de Isis Regocijada, o como dice la Kabbalah Denudata, en el Signo de la Malkuth Mitigada por el Sexo del Hombre, para hablar de L.V.X., pero ya no de N.O.X.

La concepción de elevar el Sexo a un grado místico, no es una idea original de Crowley, el Tantra-Yoga ya lo había hecho algunos miles de años antes que él. Pero la Europa de principios del Siglo XX, recibió dicha idea con verdadero asombro, temor y repudio.

### **37**

**ΚΕΦΑΛΗ ΑΖ**

### **DRAGONES**

**El pensamiento es la sombra del eclipse de Luna.  
Samadhi es la sombra del eclipse de Sol.**

**La luna y la tierra son el no-ego y el ego: el Sol es ESE.**

**Ambos eclipses son oscuros; ambos son muy raros; el Universo es en sí mismo Luz.**

### **COMENTARIO (AZ)**

Las ideas clásicas sobre los eclipses abarcan todo tipo de leyendas, una de ellas es la leyenda China de los Dragones, en donde estos animales mitológicos eran los amos y los señores de los Elementos, pero no de los cuatro elementos clásicos: Fuego, Aire, Agua y Tierra.

Para los Chinos los Elementos eran el Metal, la Madera, el Agua, el Fuego y la Tierra, con sus correspondientes Dragones, a los que hay que sumar los Dragones del Mar, del Granizo, de la Tormenta y el de los Vientos o Huracanes.

Los Dragones eran precisamente según la leyenda, los causantes de la “desaparición” del Sol y de la Luna, es decir, de los Eclipses.

El Gran Dragón Solar, tenía que luchar con todos los Dragones y someterlos a su dominio con la llegada de la primavera. El Dragón de Luz que vence a los Dragones de las sombras.

En suma, los Eclipses son pequeños puntos de sombra que se manifiestan ante nosotros, seres incapaces de mirar directamente a la Luz, de conocer la Verdad. Todo lo que conocemos son verdades a medias, medio iluminadas y medio oscurecidas.

Crowley tenía la firme convicción de que el nacer como ser humano era un cruel castigo divino. Y que el ser humano estaba condenado a vivir y a comportarse como un pequeño Demonio de las penumbras.

### **38**

#### **ΚΕΦΑΛΗ ΑΗ PIEL DE CORDERO**

**¡Resbala cobarde!**

**¡Corta!**

**Jura destruirlo todo.**

**Este es el misterio.**

**¡Vive!**

**La mente es la traidora.**

**Mente asesina.**

**Deja que el cadáver de la mente caiga sin sepultura  
sobre el filo del Gran Mar.**

**¡Muere!**

**Esto es el misterio.**

**¡Corta!**

**¡Resbala cobarde!**

#### **COMENTARIO (ΑΗ)**

Los altos cargos de la Libre Masonería acusaron a menudo a Crowley de traidor, por revelar en lenguaje llano los preceptos de las Ordenes y Sectas Secretas. Supuestamente el Capítulo 38 era una de esas revelaciones. Crowley alegaba en su defensa que de cualquier manera la gente común no se enteraría de nada, y que las personas que se enteraran de las enseñanzas lo tendrían bien merecido.

Frater Perdurabo pensaba además que tenía un gran compromiso con el mundo, y que debía de hacer lo posible para que la gente despertara de su letargo. El tenía la clave para salvar a la humanidad, al menos así lo creía, y sentía que debía de influir de alguna manera para que los demás rompieran con las limitaciones que les imponía su propia mentalidad.

**EL RÚSTICO REFINADO**

Sólo los rústicos refinados encuentran la excelencia de estas palabras.

Es pensable que la A sea la no-A; lo contrario de esto es el reverso de lo normal.

Para que el cerebro se vea obligado a aceptar proposiciones que parecen absurdas en primera instancia, se debe de establecer una nueva función en el cerebro, con otra verdad incontestable.

Vagos, misteriosos e indefinidos, son todos los contenidos de ésta nueva conciencia; porque de cualquier manera tienen algo de vital. Y con el uso se convierten en contenidos luminosos.

La sin razón se convierte en Experiencia.

Esto eleva a la pesada y torpe Alma a la Experiencia de ESO, que es la razón de la blasfemia.

Porque sin la Experiencia estas palabras serían las Mentiras de un Rústico Refinado.

Un Rústico Refinado para tí, un Bobo para mí, y quizá un Rubí Falso para DIOS.

**COMENTARIO (ΑΘ)**

Un rústico refinado, un nuevo rico, un imbécil con poder, un idiota y orgulloso, un intelectualoide, o cualquiera de estos tipos que reflejan la idea de la grosería llevada con un falso refinamiento, es la forma que Frater Perdurabo escoge para demostrar a los Adeptos Mayores y Menores, que la verdades reveladas no son más que mentiras a los ojos de los estúpidos incapaces de comprender las premisas de la Existencia Negativa.

Pero de cualquier forma insiste en que la Experiencia

personal en el campo esotérico, puede arrojar al abismo a la estupidez del hombre. Y de paso hace pagar una cuota de humildad a sus detractores.

#### **40**

**ΚΕΦΑΛΗ Μ**

#### **EL HOSID**

Una rosa roja absorbe todos los colores menos el rojo; el rojo es por lo tanto, el único color que no se encuentra ahí.

Las Leyes, la Razón, el Tiempo, el Espacio, y Toda Limitación, nos ciegan ante la Verdad.

Todo lo que conocemos del Hombre, de la Naturaleza y de Dios, es justamente aquello que no es; es decir, que todo lo que éstos manifiestan es como repugnante.

El HOSID es visible sólo en lo que manifiesta de Su imperfección.

¿Entonces todos los que no parecen gloriosos, como el HOSID, son realmente Todos tan Gloriosos como El Mismo?

Quizá.

¿Cómo se puede distinguir entonces al no glorioso y perfecto HOSID del hombre no glorioso de la tierra?

¡No se distinguen!

Pero tú mismo te Extingues: el HOSID eres tú, y el HOSID lo serás tú.

#### **COMENTARIO (M)**

El HOSID es simplemente un anagrama (Notaricón para los Kabalistas) del Hombre Santo e Iluminado de Dios. Todos los Hombres pueden serlo perfectamente,

según Crowley, precisamente cuando menos parecen serlo.

Frater Perdurabo no deja de manifestar las contradicciones de las dualidades, como un pequeño reflejo de la realidad. En base a ello, los Adeptos presuntuosos de su época podían ser unos palurdos, mientras que los palurdos, bien podían ser los verdaderos Adeptos Iniciados en el Sendero de la Verdad. Satán podía ser Dios, y Dios podía ser Satán. La Mentira Verdad, y la Verdad Mentira. Porque de los demás sólo vemos sus imperfecciones. Lo que parece perfecto es imperfecto y viceversa.

#### **41**

**ΚΕΦΑΛΗ ΜΑ**

### **CARNE A LA AMERICANA**

**En V.V.V.V.V. se encuentra el Gran Trabajo perfecto.**

**Por tanto no exista nada ni nadie que no pertenezca a V.V.V.V.V.**

**En cualquiera se manifiesta; pero elige sólo a uno para manifestarse; y a El le da su anillo como Sello de Autoridad para el Trabajo de la A.°. A.°. por medio de los colegas de FRATER PERDURABO.**

**Esto les concierne a ellos mismos y a su administración; éste no concierne a los grados inferiores del de Adepto Exento; porque sólo es uno el que puede mandar.**

**También, por debajo del Abismo de la Razón está el Señor, dejad que los hombres lo vean por la Experimentación y no por el Cuestionamiento.**

### **COMENTARIO (MA)**

**A pesar de la buena acogida que tuvo en el Continente**

Americano, Crowley nunca pudo aceptar del todo a los esoteristas Norteamericanos, y habla de él mismo en tercera persona, para burlarse de ellos, y para criticar su sistema operativo, mucho más atrevido y fantasioso que el sistema Europeo.

También él es un V.V.V.V.V., es decir, un Maestro del Templo, y al manifestarlo, Crowley trataba de poner en claro que el verdadero Jefe de la Orden de la Rosa Cruz de la Aurora Dorada, era solamente él y nadie más que él. La estupidez de sus más directos rivales robustecía su presunción.

Sin embargo Crowley se burlaba de sí mismo y de sus presunciones, al menos de una forma egocéntrica y amarga, ya que en el capítulo presente se autoseñala como la Madre Esteril, es decir, como la madre que ve frustrada su fertilidad. Si él era el único y el mejor, ¿quién podría seguir verdaderamente sus pasos?

¿De qué habría servido su cruzada si todo se perdía en necesidades y fanatismos?

## **42**

ΚΕΦΑΛΗ ΜΒ

### **DIABLOS DEL POLVO**

**En el Viento de la mente se levanta la turbulencia  
llamada Yo.**

**Se rompe; y muestra los pensamientos estériles.  
Toda la vida choca.**

**Este desierto es el Abismo en donde está el  
Universo. Las Estrellas no son más que motas  
de su desgaste.**

**Este desierto no es más que una condenada  
mancha en un mundo de gloria.**

**Ahora y siempre, los Viajeros cruzan el desierto;**

ellos vienen del Gran Mar, y al Gran Mar es a donde ellos van.  
Por donde van esparcen agua; un día irrigarán el desierto hasta que florezca.  
¡Ved! ¡las cinco huellas de un camello! V.V.V.V.V.

### **COMENTARIO ( MB )**

La turbulencia del viento puede identificarse con la espiral Kármica a la que se ve sujeta la vida del hombre. Y dentro de dicha espiral, podemos encontrar los egos y las personalidades rotas y olvidadas de nuestras pasadas vidas.

Ir y venir del Todo, venir e ir a la Luz. El desierto es la vida, la personalidad, las cosas a las que nos aferramos estúpidamente.

Las huellas del Camello, son obviamente las huellas del Maestro del Templo, que se deben de seguir para volver al Gran Mar (el Abismo), y de ahí poder partir hacia la Luz, porque antes de llegar a Buen Puerto, se debe de cruzar un Desierto.

### **43**

ΚΕΦΑΛΗ ΜΓ

### **CIMA DE MORAS**

¡Sangre oscura sobre el altar! y ¡el batir de las alas del ángel sobre ella!

Sangre oscura del dulce fruto, la maceración, la violada flor, que se coloque la Rueda Rodante en el eje.

La Muerte es el velo de la Vida, y la Vida de la Muerte; para ambas hay Dioses.

Esto es lo que está escrito: "Un festejo para la Vida, y un gran festejo para la Muerte", en EL LIBRO DE LA LEY.

**La sangre es la vida de lo individual: por tanto,  
¡ofrendad la sangre!**

### **COMENTARIO (MF)**

El título de este capítulo bien podría leerse como La Mancha de las Moras. Tintarse de moras es como tintarse de sangre, al menos en lo que al color respecta, y así ofrecer un sacrificio incruento.

Los sacrificios de sangre son comunes a todas las culturas, ya sea en sus manifestaciones mágicas o religiosas. Estos sacrificios de sangre han ido variando con el tiempo, y de sacrificar a un animal, a un niño o a una doncella, se ha pasado por el sacrificar a los guerreros y a los prisioneros, hasta llegar a los sacrificios simbólicos que se practican en nuestros días.

Ofrecer la sangre es ofrecer la individualidad a los Dioses, porque lo que le da miedo al Ser, tanto al Morir como al Nacer, es el perder o el olvidarse de su identidad, de su ego, de su personalidad y de su individualidad.

### **44**

ΚΕΦΑΛΗ ΜΑ

### **LA MISA DEL FENIX**

*El Mago se pone ante el altar con el pecho desnudo,  
sobre del altar se encuentran su Buril, su Campana y su  
Incensario, junto con dos Pasteles de Luz. Con el Signo  
de la Entrada alcanza el Oeste cruzando el Altar y grita:*

**Invoco a Ra, que va en Su Barca.**

**¡Dentro de las Cavernas de la Oscuridad!**

*El Mago hace el signo del Silencio, y toma la Campana y  
el Fuego en sus manos.*

**Este del Altar mírame de pie.**

**¡Con la luz y la Música en mis manos!**

***El Mago de Once golpes de Campana 333 - 55555 - 333 y  
coloca el Fuego en el Inciensario.***

**Hago sonar la Campana: y enciendo la flama:  
Y expreso el Nombre misterioso.**

**ABRAHADABRA**

***El Mago hace sonar Once veces la Campana.***

**Ahora comienzo a orar: ¡Niño,  
Santo es Tu Nombre e impoluto!  
Tu reino viene: Tu voluntad se hace.  
Aquí está el Pan; aquí está la Sangre.  
¡Llévame a través de la media noche hasta el Sol!  
¡Sálvame del Mal y del Bien!  
Que Tu corona de todos los Diez.  
Sea mía ahora y aquí. AMÉN.**

***El Mago pone el primer Pastel sobre el Fuego del Incen-  
sario.***

**Quemo el Pastel del Incienso, y proclamo,  
Estas adoraciones en Tu nombre.**

***El Mago hace como en el Libro de la Ley, y hace sonar  
Once veces la Campana. Con el Buril hace el signo ade-  
cuado sobre su pecho.***

**Observa este pecho sangrante de mis  
Heridas hechas con el signo sacramental  
*El Mago se pone el segundo Pastel en las heridas*  
Estanco la sangre; el agua brota  
¡Y el gran sacerdote invoca!**

***Se come el segundo Pastel.***

**Como este Pan. Prometo este Juramento  
Con la inflamación de mi ser en la plegaria:**

**"No hay gracia: no hay castigo:  
Esta es la Ley: ¡HAZ TU VOLUNTAD!"**

***Toca Once veces la Campana y grita.***

**ABRAHADABRA**

**Entro en tí con pesar; ni con esperanza o agrade-  
cimiento podría seguir adelante,**

**Para hacer mi voluntad sobre la tierra  
Entre las legiones de los vivos.  
*El Mago avanza.***

### **COMENTARIO (MΔ)**

Supuestamente Ra, el Dios Sol de los Egipcios, es la deidad más antigua de la humanidad, con todos los atributos divinos propiamente dichos, por ello los Rosa Cruces de principios de Siglo le rendían cierto culto dentro de sus rituales.

En el anterior ritual, el Adepto logra su objetivo de avanzar un grado dentro de la Orden, después de haber hecho sonar la Campana del Rito 44 veces, ya que con ello simbólicamente logra renacer de sus cenizas, como el Ave Fenix, y emular al Pelicano, que alimenta a sus hijos con sus propias entrañas si es preciso.

El Adepto se alimenta a sí mismo con su propia sangre, convirtiéndose de esa manera en su propio padre y redentor, con lo que ya puede hacer lo que quiera, desee o plazca en este mundo.

No hay culpables ni condenadores, quien se conoce a sí mismo física y espiritualmente, conoce a todos los demás hombres, y por lo tanto, puede dominarles, para hacer de su vida lo que le parezca sin tener que someterse a las restricciones de orden moral, social o legal. Sobre todo si el Masón o Rosa Cruz de turno es supermillonario o jefe de estado, de no ser así, difícilmente una persona puede hacer siempre su propia voluntad, por Mago que sea.

Curiosamente, muchos Masones, Rosa Cruces, Dianéticos, Opus-deístas, etc., han alcanzado grandes puestos, a veces los más altos, de los diferentes centros de poder en la tierra, dándole sentido al aforismo de este Capítulo 44, y del Libro de la Ley: HAZ TU VOLUNTAD.

ΚΕΦΑΛΗ ΜΕ  
**MÚSICA CHINA**

“¡Explica este suceso!”

“Debe de tener una causa natural.”

“Debe de tener una causa sobrenatural.”

} Deja

que estos dos asnos se pongan a trillar el maíz. Quizá, puede, debe, podría, probablemente, tal vez, podríamos asumirlo sin riesgo, puede ser, es difícilmente cuestionable, aunque ciertamente, ¡pobres jamelgos!, ¡dejadles que regresen a la hierba!

La prueba es posible sólo en las matemáticas, y las matemáticas son solamente una serie de condiciones arbitrarias que conforman una materia.

Y la duda es un buen sirviente, pero un muy mal maestro; una perfecta matrona, pero una esposa irritante.

“Blanco es blanco” es el látigo del guardián; “blanco es negro”, es lo que observa al esclavo. El Maestro no presta atención.

Los Chinos no pueden ayudar pensando en que la octava tiene 5 notas.

La cosa más necesariamente insignificante aparece en mi mente, la más cierta es que sólo he acertado en una limitación.

Yo duermo con Fe, y encuentro un cadáver entre mis brazos al despertar; bebo y bailo toda la noche con la Duda, y por la mañana me encuentro con que es una virgen.

**COMENTARIO (ME)**

La razón de la sin razón, lo absurdo de los cuestiona-

mientos, el fracaso de la lógica, la contradicción de la contradicción, antagonismos de antagonismos, la parodia del absurdo.

En fin, lo que sea necesario para ridiculizar al hombre presuntamente inteligente incapaz de ver más allá de sus frías y calculadoras narices.

Solamente a los Chinos les puede gustar la desafinada música China, y sólo a los Italianos les puede gustar la Opera. ¿Son ciertos estos axiomas? Para las personas que sean incapaces de comprender y de disfrutar la música China y la Opera, por supuesto que son ciertos.

El emigrante se ve espoliado por el nacionalismo, el empleado por el patrón, el ignorante por el culto, el pobre por el rico, etc., la lucha humana continua ante la pasividad inmovible del Maestro, que siempre se encuentra más allá del bien y del mal, de lo blanco y de lo negro, porque comprende que es inútil lanzar margaritas a los cerdos, aunque puede llevarse una aislada y refrescante sorpresa.

Todo es relativo, hasta la inmutabilidad del Maestro, incluso si este Maestro es el legendario Cristo, o el no menos legendario Frater Perdurabo.

## **46**

ΚΕΦΑΛΗ ΜΕ

### **BOTONES Y ROSETAS**

**El deseo que tiene el Uno de los Muchos, o el de los Muchos por el Uno, es la causa de las penas. Y también es la causa de las alegrías.**

**Pero el deseo del uno al otro es todo penas; su nacimiento es hambre, y su muerte es saciedad.**

**El deseo de la polilla por la estrella al fin salva su saciedad.**

**Ten hambre, O hombre, del infinito: que no te**

sacie lo finito; porque así al final podrás devorar lo finito y convertirte en infinito.  
 Se más voraz que el tiburón, más lleno de anhelo que el viento entre los pinos.  
 El peregrino ansioso continua en la batalla; el peregrino saciado se detiene.  
 Los vientos del camino ascienden: toda ley, toda naturaleza debe ser vencida.  
 Hazlo en virtud de ESE por tí mismo, porque la ley y la naturaleza no son más que sombras.

### COMENTARIO (MF)

Uno de los teoremas Teosóficos nos dice que Dios tiene tanto deseo de nosotros, como nosotros de El, y que incluso, Dios llega a tener más deseo de nosotros, simplemente porque somos sus hijos y su creación.

Las Religiones de inspiración Cristiana aseguran en sus doctrinas que Dios Padre quiso tanto a los hombres, que envió a su hijo unigénito para que nos redimiera con su sacrificio y su sangre.

Los Dioses ya no son salvajes y crueles en nuestros días, ahora son magnánimos y considerados. Tal parece que sus vicarios intentan saciar nuestra hambre de finito, angustiándonos cada vez más ante la posibilidad de enfrentarnos al infinito. Quien lea con atención este capítulo aprenderá una hermosa lección.

47

ΚΕΦΑΛΗ ΜΖ

### PALABRAS DE MOLINO DE VIENTO

El Asano pasa por la conciencia de la Anatomía.

El Pranayama pasa por la conciencia de la Psicología.

} "Rupturas"  
Involuntarias

El Yama y el Niyama pasan por la conciencia Etica. } "Rupturas" Voluntarias

El Pratyhara pasa por lo Objetivo.

El Dharana pasa por lo Subjetivo.

El Dhyana pasa por el Ego.

El Smadhi pasa por el Alma Impersonal.

El Asana destruye al cuerpo estático (Nama).

El Pranayama destruye al cuerpo dinámico (Rupa).

El Yama destruye las emociones. } (Vedana)  
El Niyama destruye las pasiones.

El Kharana destruye las percepciones (Sañña).

El Dharana destruye las percepciones (Sañña).

El Dhyana destruye las tendencias (Sankhara).

El Samadhi destruye la conciencia (Viññanam).

Y el Homard a la Thermidor destruye la digestión.

Del último de dichos factores, es del que tengo más certeza.

### COMENTARIO (MZ)

Crowley sabía que en las enseñanzas Hindúes había una gran enseñanza, pero como buen occidental, execraba algunos de sus procedimientos, demasiado pasivos y contemplativos para su gusto, y también, porque no decirlo, demasiado complicadas físicamente como para llevarlas a cabo con toda precisión y dedicación.

La broma final de Frater Perdurabo no hace más que poner de manifiesto su inagotable hambre de aprender más y más, y de tratar de engullir todo lo finito para convertirse en un ser infinito.

**LA RATITA PRESUMIDA**

El polluelo atrapa al gusano; y la prostituta de doce años seduce al embajador.

¡No niegues la meditación del amanecer!

Los primeros huevos de las aves son los que alcanzan los precios más elevados; la flor de la virginidad es estimada por el proxeneta.

¡No niegues la meditación del amanecer!

Temprano a la cama y temprano a levantarse.

Haz al hombre saludable, rico y sabio:

Lento para criticar y rápido para rezar,

Porque ellos dicen, llévale a través del Abismo.

¡No niegues la meditación del amanecer!

**COMENTARIO (MH)**

No niegues el poder de la seducción de la juventud parece decirnos Frater Perdurabo, pero en realidad se refiere a los ritos solares tan comunes entre los Egipcios y los Hindúes, que acostumbraban a levantarse antes del amanecer para recibir la salida del sol.

Cualquiera que se haya relacionado con la secta Hare Krishna, o con cualquier otro grupo de tendencias orientalistas conocerá sin duda la naturaleza de dichos ritos.

Madame Blavatsky fue amante de la teoría de dormir y de levantarse temprano, entre otras cosas, porque los ritos solares están muy conectados con la salud y el mantenimiento de la sabiduría y la juventud. Despedir y recibir al Sol todos los días, es cargar de luz la energía vital para que ésta cruce sin problemas por la oscuridad del Abismo: la Vida Física, la Vida Material.

**49**

**ΚΕΦΑΛΗ ΜΘ**

**PETALOS DE WARATAH**

**Siete son los velos de la danzarina en el harem de ESTE.**

**Siete son los nombres y siete las lámparas al lado de la cama de Ella.**

**Siete eunucos La guardan con filosas espadas; Ningún Hombre puede acercarse a Ella.**

**En Su copa de vino se encuentran los siete arroyos de la sangre de los Siete Espíritus de Dios.**

**Siete son las cabezas de LA BESTIA que Ella monta.**

**La cabeza de un Angel: la cabeza de un Santo: la cabeza de un Poeta: la cabeza de Una Mujer Adultera: la cabeza de un Hombre de Valor: la cabeza de un Sátiro: y la cabeza de un León-Serpiente.**

**Ella tiene en su santo nombre Siete letras; que son**



**Este es el Sello del Anillo que ESTE lleva en el**

---

**Indice; y éste es el Sello que aparece sobre las Tumbas de aquellos a los que Ella asesinó. Aquí hay Sabiduría. Dejad que El obtenga entendimiento contando el Número de Nuestra Dama; porque éste es el Número de una Mujer; y el Número de Ella es Un Ciento Cincuenta y Seis.**

### **COMENTARIO (MΘ)**

La Dama cuyo nombre es Babilonia, no es otra que Laylah, la amada Anti-Virgen de Crowley, la Mujer Adultera que le llevaba hasta las habitaciones de los Dioses cuando alcanzaba el orgasmo.

Laylah es la flor escarlata de Australia, la Waratah. Laylah es la Dama Escarlata del Libro de la Ley. Laylah es la Prostituta Divina que todos los hombres deberían probar para encontrar la redención.

El Sello de Laylah como Babilonia, es el mismo que el de la Golden Dawn, porque ella es la que redimió a los Maestros del Templo con la Muerte.

Crowley magnifica de esta manera a Laylah, pero él mismo no se queda atrás, y se iguala con ESTE, el DIOS INCONCEBIBLE, con LA BESTIA, con el Angel, con el Santo, con el Poeta, con el Hombre de Valor, con el Sátiro y con el León-Serpiente.

Ella es lo máximo femenino, y él es lo máximo masculino. El es el Anti-Cristo y ella es la Anti-Virgen. Pero a pesar de su condición de Prostituta, no la entrega a los hombres comunes, y sólo la comparte con los Maestros del Templo, divinizándola y satanizándola al mismo tiempo.

Crowley descubrió en Laylah la experimentación del Sexo como un Sendero de liberación espiritual, y a pesar de las duras críticas, creyó oportuno no acaparar su hallazgo para él solo.

**LA VIGILIA DE SAN HUBERT**

**En el bosque Dios se encontró con el Ciervo Volante. "¡Detente! ¡Y Adórame!" dijo Dios, "Porque Yo Soy Todo Grandeza, Todo Bondad, Todo Sabiduría... "Las estrellas no son más que chispas que salen de las forjas de Mis herremos..."**

**"Así es verdaderamente, Amén" dijo el Ciervo Volante, "Creo en todo ello y soy de todo ello devoto."**

**"¿Entonces porque no me rindes culto a Mí?"**

**"Porque yo soy real, y tú eres sólo imaginaria."**

**Las hojas del bosque sonaban con las brisas del viento.**

**El Viento y la Madera dijeron: "Nunca sabrán nada de ellos."**

**COMENTARIO (N)**

No hay que olvidar que el Ciervo Volante es en primer lugar un escarabajo mitificado por los Egipcios. Otra leyenda nos dice que San Hubert se encontró una vez con un ciervo de naturaleza divina. Una leyenda más habla del ciervo como del alma libre e inteligente, que puede ser conquistada únicamente con la perseverancia, corriendo y pisando en su mismo terreno, hasta llegar a comprenderla. Esta última leyenda proviene de los Yaquis, una tribu aborigen del Noroeste de México.

En suma, el capítulo se refiere a la incomprensión existente entre el Macrocosmos, Dios, y el Microcosmos, el escarabajo. El bosque es la Naturaleza, los Cuatro Elementos, espectadores mudos de dicha incomprensión.

Cuando el uno comprende al otro, instantáneamente el otro comprende al uno, pues se ha alcanzado el estado del

Conocimiento, que da Muerte a ambos Egos en la Unificación de ambos Universos.

## **51**

ΚΕΦΑΛΗ ΝΑ

### **EL TRABAJO DEL PERRO DE CAZA**

**Duda.**

**Duda de tí mismo.**

**Duda incluso de la duda de tí mismo.**

**Duda de todo.**

**Duda incluso de tu duda del todo.**

**A veces parece como si debajo de toda duda consciente existiera una profunda certeza. ¡O máta-la! ¡Asesina a la serpiente!**

**¡El cuerno de la Cabra Dudosa sea exaltado!**

**Profundiza y profundiza más, cada vez más, dentro del Abismo de la Mente, hasta que desentierres al zorro ESE. ¡Sobre de él sabuesos!**

**¡Cercadle! ¡Atrapadle! ¡Haced que ESE ahuya!**

**¡Y entonces el viento de Muerte!**

### **COMENTARIO (NA)**

Ya habíamos leído en un capítulo anterior, que la duda es un magnífico sirviente, pero un pésimo maestro. Sin embargo, no hay cuestionamiento, estudio o experimentación que no se lleven a cabo en base a una duda.

Dudar, siempre dudar, para no caer en las garras del fanatismo alienante, o en el racionalismo absurdo.

Dudar para profundizar en el Abismo de la Mente, hasta descubrir al zorro, al Dios imperfecto, a ESE, que al fin y al cabo es nuestro único camino para la ascensión. Y nuestro trabajo es buscarle mientras estemos vivos, para reconocerle cuando estemos muertos.

**EL BUEY CEBADO**

He escrito cuatro veintenas y once libros; en cada uno de ellos he expuesto por completo **EL GRAN TRABAJO**, desde su Principio hasta su Final.

Al final han venido hasta mí ciertos hombres diciendo: ¡O Maestro, O Maestro! Enséñanos el **GRAN TRABAJO**.

Y yo me he mantenido impasible.

¡Oh generación de charlatanes! ¿Quién os librará de la Ira que se viene sobre vosotros?

¡Oh Chismosos, Chafarderos, Habladores, los Más Locuaces, Cuenteros, Rumiantes del Trapo Rojo que irrita a Apis, el Redentor de la furia, aprended primero lo que significa la palabra Trabajo! ¡porque el **GRAN TRABAJO** no se encuentra muy lejos de ella!

**COMENTARIO (NB)**

Las cuatro veintenas y los once libros, no son más que los 91 capítulos que componen el Libro de las Mentiras. Las cuatro veintenas son el aspecto material y físico del Gran Trabajo, y los once libros conforman los aspectos mágicos y espirituales del mismo.

La diferencia entre el uso de las interjecciones O sin “h” y Oh con “h”, demarca la distinción entre la Nada elevada y divina del O, y la estupidez locual del Oh admirativo. Para Crowley explicar otra vez lo ya expresado no tiene sentido, sin embargo reconoce que con la constancia, aunque sea una constancia estúpida y locuaz, es posible llegar a comprender el Gran Trabajo, así lo indica con la mención del rumiante Dios Egipcio Apis.

## **53**

ΚΕΦΑΛΗ ΝΓ

### **EL VIDENTE**

Una alrededor del prado. Hermano, ¿se hunde la varita de castaño?

Dos alrededor del huerto. Hermano, ¿se hunde la varita de castaño?

Tres alrededor de la rama. Arriba, abajo, listo, bobo, ¡hunde, hunde, hunde!

Entonces acerca el caballo a la rama, y ¡mira! tiene alas.

Porque aquellos que encuentran la FUENTE debajo de la tierra, hacen que los tratantes de la tierra condenen a los cielos.

Esta FUENTE tiene tres partes; una de agua, otra de acero y una más de las estaciones.

En esta CHARCA se encuentra el Sapo que tiene el brillante entre los ojos, ¡Aum Mani Padmen Hum! (¡Libranos del Mal!)

### **COMENTARIO (NΓ)**

En este Capítulo Crowley se dedica a jugar con las palabras y a emplear un juego infantil Inglés, para introducir las analogías referentes al vidente buscador de agua, que iba con su orquilla de castaño de un lugar a otro en el campo hasta que la vara le vibraba y entonces hacía un pozo de donde brotaba agua.

Frater Perdurabo utiliza la figura del buscador de agua para recordarnos que no debemos de buscar en la tierra, ni debajo de ella, lo que proviene del cielo, y que si de todas maneras lo hacemos así, que el Sapo Mágico de la Charca nos libre de todo mal.

A veces para comprender a Crowley se necesita, más que ser un Adepto, ser Inglés, o haber leído buena parte de las obras de Shakespeare y de Tennyson.

Donde hay agua, hay vida física, y donde hay vida física, hay muerte y vida espiritual.

### **54**

ΚΕΦΑΛΗ ΝΑ

### **GOTAS DE LOS ALEROS**

¡Cuarenta y cinco aprendices masones fuera del trabajo!

¡Cincuenta feligreses artesanos fuera del trabajo!

¡Tres Maestros Masones fuera del trabajo!

Todos éstos se sentaron sobre sus ancas esperando el Infierno de los Transeuntes; porque la PALABRA se ha perdido.

Este es el Infierno de los Transeuntes: LA PALABRA era AMOR, y su número es Ciento Once.

Entonces cada uno de ellos dice AMO; porque el número de la palabra es Ciento Once.

Cada uno toma la Trulla de su REGAZO, cuyo número es Ciento Once.

Cada uno invoca a la Diosa NINA, porque el número de Ella es Ciento Once.

Cuando todo esto ha pasado, el Trabajo queda fuera de razón; porque LA PALABRA DE LA LEY ESΘΕΛΗΜΑ.

### **COMENTARIO (ΝΑ)**

Más que una burla, el presente capítulo es una crítica sobre el Trabajo Mágico de los Masones. Crowley no critica las formas ni las analogías numéricas, lo que y critica es el resultado del mismo, simplemente porque considera que la única verdadera norma, se encuentra

inscrita en el Libro de la Ley: "Haz lo que quieras", o "Haz tu voluntad."

Los Masones son los eternos buscadores de la Palabra o Verbo perdido de Dios: AMO, que tanto en Inglés como en Español, tiene la misma suma kabbalística de sus letras, es decir, 111 (Ciento Once), el Número de la Magia Elevada.

Crowley estaba de acuerdo con dicha palabra, pero le parecía que los Masones se quedaban cortos en la expresión y utilización de la misma, ya que no veían en ella al Amor Sexual, elemento imprescindible en la doctrina del Frater Perdurabo.

## 55

ΚΕΦΑΛΗ ΝΕ

### ROCÍO DE GIRASOL

El Pensamiento del Uno se desvanece; toda mi mente se convierte en trapos: ¡no! ¡no! mi cabeza es amasada en pulpa de madera, para imprimir después en ella el Periódico Cotidiano. Escribí ésto desde que mi Unico Amor regresó a mí. No puedo trabajar: No puedo pensar: Me encuentro distraído aquí: Me encuentro distraído allí: porque ésta es toda mi verdad, *yo soy a quien amor ha perdido; ¿cómo puedo restablecerme?* Debo de tener dinero para ir a América. ¡O Mago! ¡Saga! Calibra tu Apuesta, o se escribirá en la Página de tu Era la palabra Moda. ¡O mi amor! No debíamos de habernos gastado Noventa Libras en aquellas Tres Semanas en París... ¡Corta las Rupturas sobre tu brazo con un eje polar!

### **COMENTARIO (NE)**

La vida y la información cotidiana, son elementos de **desinformación** y confusión para el pensamiento. En esta **información** humana se encuentra representada Malkúth, **la Esposa**, la mujer con la que compartimos nuestros días y que es capaz de distorsionar nuestras esperanzas y nuestras decisiones.

El título del capítulo, Rocio de Girasol, se refiere a la **necesidad** que tiene el hombre de la luz divina en todos los días de su vida.

No debemos olvidar que las Rupturas son los choques **de** las olas contra las rocas del mar. Aquí se conectan con **la** idea de romper con la frivolidad, cortando con el "eje polar" (juego de palabras Inglés que magnifica el tamaño y fuerza de un hacha) nuestra estúpida y repetitiva existencia sobre la tierra.

### **56**

ΚΕΦΑΛΗ ΝΕ

### **PROBLEMAS CON GEMELOS**

**Santa, santa, santa, Quinientas Cincuenta y Cinco veces santa sea Nuestra Señora de las Estrellas.**

**¡Santa, santa, santa, Ciento Cincuenta y Seis veces santa sea Nuestra Señora que monta sobre LA BESTIA!**

**¡Santa, santa, santa, Tantos Números de Veces como sea Necesario y Apropiado de Santa, NUESTRA SEÑORA Isis en sus Millones de Nombres, Madre, Total, Generatriz-Meretriz!**

**Más santa que todas ellas es para mí LAYLAH, noche y muerte; por ella blasfemo ante lo finito y ante lo Infinito.**

**No escribáis por tanto FRATER PERDURABO, escribid simplemente Crowley en lugar de su Nombre.**

**Para perdonarle dejad que sufra Servicio Penal por Siete Años; o por lo menos dejad que haga el Pranayama todo el tiempo en casa, ¿en el hogar? ¡no! en la casa de la prostituta a la que no ama. Porque es a LAYLAH a la que ama.....  
¿Y quién sabe ahora quién es Crowley y quién es FRATER PERDURABO?**

### **COMENTARIO (NF)**

Crowley continua en éste, su representación del espectro femenino, contenido según el Esoterismo básicamente en Malkuth, ya que se da por descontado que existen muy pocas Madres Supremas como Binah.

Crowley encuentra en Laylah a Binah y a la He Superior, es decir, a la mujer en su máxima expresión. También la reconoce como Malkuth, pues es ella la que rompe su unidad como Frater Perdurabo y lo enfrenta con su Gemelo: Crowley.

Porque Crowley no es más que el Ka, o doble físico del Elevado Maestro del Templo: FRATER PERDURABO.

Al ver rota su unidad, Crowley se identifica con el Dualismo y con la Duda. Por ello blasfema en contra de lo finito y de lo infinito. Blasfema contra lo finito en su forma de Crowley, y en contra de lo infinito en su forma de Frater Perdurabo.

Según las leyendas Hindués, cuando Jivatma se separó de Paramatma, la Unidad divina se vió rota. Según los Hebreos, cuando los Elohim crearon a Adán y a Eva, rompieron la unidad del ser andrógino, completo y perfecto en sí mismo.

Y aunque todo ello pueda parecer una equivocación, los Esoteristas aseguran que la ruptura de la Unidad en dos

polos opuestos fue una acción necesaria para alcanzar el equilibrio en el Universo Físico.

Por tanto, el que Laylah haya fraccionado a Crowley en dos gemelos, fue también un acto necesario para que éste alcanzara el equilibrio.

## **57**

ΚΕΦΑΛΗ ΝΖ

### **EL ORNITORRINCO**

**La suciedad es la materia en el lugar equivocado.**

**El pensamiento es la mente en el lugar equivocado.**

**Materia es mente; por tanto el pensamiento es suciedad.**

**Así lo arguyo el Sabio Uno, sin pensar que todo lugar es equivocado.**

**Porque ningún LUGAR es perfecto hasta que se le añade una T de SITUADO.**

**La Rosa que no está crucificada pierde sus pétalos; la Cruz sin la Rosa no es más que un palo seco.**

**Por tanto el Culto de la Rosa Cruz debe de realizarse al igual que el del Misterio de los Dos en Uno.**

**Y adorarle a El al jurar por su Santa T, porque este Uno no podría ser Uno si no fuera porque es el Dos, a lo lejos.**

**Estoy contento de que LAYLAH se encuentre lejos; las dudas no empañan al amor.**

### **COMENTARIO (NZ)**

Si Laylah tenía la capacidad de dividir la Unidad de Frater Perdurabo, también tenía la virtud de reunificarla, al unirse con él.

Crowley se consideraba egocéntricamente el Uno, y a su amada, en un derroche de magnanimidad de su parte, la consideraba como el Dos. El era la Rosa, y ella era la Cruz. El era el Adam Qadmon, y ella era Lilyth y era Eva. El era Chokmah y ella era Binah. Y cuando se unían, se convertían en Kether, en el UNO, en el Hombre Perfecto, en la RosaCruz, sin pensarlo, simplemente situándose uno sobre otro alcanzando el orgasmo.

Todo ésto era merecedor de culto y adoración por los seguidores de Crowley. Y que mejor para representar dicha unidad que un animal australiano como el Ornitorrinco: mamífero, marsupial, anfibio, con cuerpo de topo y patas y pico de palmípedo.

## **58**

ΚΕΦΑΛΗ ΝΗ

### **AULLIDOS DE ACOSO**

Soy indómito, soy una hiena; tengo hambre y aullo. El hombre piensa que río, ¡ja! ¡ja! ¡ja!

No existe nada movable o inmovible bajo el firmamento en donde yo pueda escribir los símbolos secretos de mi alma.

Sí, pienso que seré bajado por unas cuerdas a las Cavernas y Bóvedas de la Eternidad, no existe ninguna palabra para expresar el primer murmullo que el Iniciador hace en mi oreja: sí, aborrezco el nacimiento, ¡ululando las lamentaciones de la Noche!

¡Agonía! ¡Agonía! la Luz entre mis velos *creados*; la canción que me ensordece.

¡Dios! ¿bajo qué prisma puede analizar un hombre mi Luz?

**Los Adeptos son Inmortales; y también Ellos mueren. Ellos mueren de VERGÜENZA inexplicable; Ellos mueren como los Dioses, mueren de PENA. ¿Tú durarás hasta el Final, O FRATER PERDURABO, O Lámpara en el Abismo? Tienes la Clave de Piedra del Arco Real; mientras que los Aprendices en lugar de hacer ladrillos se ponen las horquillas en el pelo, pensando que son Jesús Cristo.**

**¡O sublime tragedia y comedia del GRAN TRABAJO!**

### **COMENTARIO (NH)**

El complejo mesiánico, es decir, el sentirse uno mismo el Salvador y Redentor del mundo, el Cristo o el Anticristo, es una de las enfermedades más comunes entre las personas que se dedican en cuerpo y alma a los caminos espirituales, ya sea dentro de las Religiones Oficiales, o en cualquier otro grupo de tendencias ocultistas.

Ni Crowley, ni los Masones son la excepción.

Morir de Vergüenza inexplicable. Aullar como hiena, de rabia y hambre. Mientras que los demás piensan que se está riendo. La tragi-comedia del Gran Trabajo. La Gran Mentira de la Gran Verdad.

La ceremonia del Arco Real Masón en contraposición a los verdaderos sentimientos del alma. Nadie nos conoce mejor que nosotros mismos. Nadie es capaz de adivinar lo que verdaderamente se encierra dentro de cada ser humano. No existe método de adivinación, ceremonia religiosa o técnica psicológica que desvele nuestros más íntimos secretos. Nadie tiene la razón o la verdad más que nosotros mismos. Crowley lo sabía, y para paliar esta igualdad, simplemente se erige como el Mesías de los Mesías, en un tono de duda, de burla, de triste felicidad y de alegre amargura.

**59**

ΚΕΦΑΛΗ ΝΘ

**EL MONO SIN COLA**

No existe ayuda, ¡sino un pote de mezcolanzas!,  
en los cielos.

Cuando Astacus ve al Cangrejo y a la Langosta  
elevarse.

El hombre tiene anhelo del cielo que viene, pero  
carece de la inmortalidad de la Amiba.

Qué protoplasma que gana en la alegría móvil.

Está perdido en la estabilidad de la tierra.

La materia, el sentido y la mente han tenido sus  
días:

La naturaleza presenta la factura y todos debe-  
mos de pagarla.

Si no soy, es que fui libre de escoger.

¡Cómo puede el Buda encapuchado luchar contra  
el Borracho!

Mi certeza de que el destino es "bueno".

Descansa sobre mis pesquisas sobre el Buda  
Encapuchado.

Cuando estaba borracho podía pensar que tenía  
una buena evidencia para decir que aquél desti-  
no fue "sangrientamente malo."

**COMENTARIO (NΘ)**

El desarrollo de la vida del hombre desde sus tiempos  
prehistóricos, ha sido en cierta forma decepcionante y  
miserable, siempre en espera de un destino mejor, pero  
siempre incurriendo en los mismos errores.

De cualquier manera no podemos quejarnos de ello,  
porque según Crowley, nosotros mismos hemos escogido  
ésta vida desde antes de nacer, desde antes de venir aquí.

La vida es una embriaguez, y los Budas y Cristos pueden aconsejarnos, pero no pueden luchar contra nuestra borrachera.

**60**

ΚΕΦΑΛΗ Ε

### **LA LLAGA DE AMFORTAS**

La auto-maestría de Parsifal se convirtió en la auto-masturbación de los Brotantes.

Vir-tus se convirtió en "virtud".

Las cualidades que han hecho a un hombre, a una raza, a una ciudad, a una casta, deben de ser arrojadas; la muerte es la pena del fracaso. Como está escrito: En la hora del éxito del sacrificio que es el que más te acerca a los Dioses Infernales.

El hombre Inglés vive sobre los excrementos de sus antecesores.

Todos los códigos morales son buenos en sí mismos; en cada *nuevo* código existe una esperanza. Provistos siempre del código que no cambia porque es muy duro, sencillamente porque está completo.

El perro muerto flota en el arroyo; en la Francia puritana las mejores damas son prostitutas; en la Inglaterra viciosa las mejores damas son vírgenes.

Si sólo el Arzobispo de Canterbury fuera desnudo por las calles mendigando pan.

El nuevo Cristo, al igual que el antiguo, es amigo de las prostitutas y los pecadores; porque su naturaleza es ascética.

O si cada hombre No se Preocupara de una cosa  
que quiere hacer y no puede hacerla.

### **COMENTARIO (Ξ)**

Frater Perdurabo hace en este capítulo, una disertación sobre los dudosos orígenes del bien y del mal, del pecado y la virtud, el ascetismo y el vicio. Y nos recuerda que dichos valores no existen en realidad, porque solo hay un código, el del Libro de la Ley: Haz tu voluntad.

**61**

ΚΕΦΑΛΗ ΞΑ

### **EL EMBROLLO ESTÚPIDO**

¡O Imbécil! ¡engendrador de mí y de la Nada,  
resuelve este Estúpido Embrollo!

¡O! ¡Ay! esta I y O, ¡IO!, ¡IAO! Para la "I", y ayes  
para el Oe del Nirvana.

Pago, Pé, la disolución de la Casa de Dios, porque  
Pé viene después de la O, después el Ayin que  
triumfa sobre Aleph en Ain, es el O.

¡O-bra, el Trabajo! ¡la O-bertura DEL OJO!

Tú Pícaro Niño, haces la obertura del OJO DE  
HORUS para el Ojo Ciego que llora. El Recto Uno  
se regocija en tu Rectitud. ¡Muerte a todos los  
Peces!

### **COMENTARIO (ΞΑ)**

Crowley se refiere aquí al "Loco" del Tarot para poner en evidencia las hipócritas doctrinas religiosas de su época, que en base a claves y embrollos, querían darle a sus estudios esotéricos un ocultismo del que en realidad carecían.

A Crowley le exasperaba la "bueneza", no la bondad, presuntuosa de sus adversarios. Todos querían ser buenos, santos, pulcros, ascéticos, y buenamente superiores a los demás, embrollando la estupidez de sus seguidores.

Para qué tantas tonterías si todo vuelve al Ain, es decir, a la nada.

## **62**

**ΚΕΦΑΛΗ ΕΒ**

### **¿ENTIENDES?**

**El Fenix tiene una Campana para Sonar; Fuego para Mirar; un Cuchillo para Tocar; dos pasteles, uno para probarlo y otro para olerlo.**

**Se pone de pie ante el Altar del Universo al Atardecer, cuando la Vida de la Tierra se debilita.**

**Penetra en el Universo y le corona con la Luz MÁGICA para reemplazar la luz natural del Sol.**

**Reza y rinde homenaje a Ra-Hoor-khuit; entonces se sacrifica a El.**

**El primer pastel se quema, ilustrando el provecho que emerge del esquema de la encarnación.**

**El segundo es comido cuando se le mezcla con la sangre de la vida, ilustrando el uso de la vida inferior que sirve para alimentar a la vida superior.**

**Entonces toma el Juramento y consigue la libertad Absoluta, e incondicional.**

**¡La Flama de su Plegaria se eleva quemándose y renace el Fenix de nuevo!**

### **COMENTARIO (EB)**

El ave Fenix es el Mago, o el Adepto.

Los espíritus que según Crowley le dictaron el presente Libro de las Mentiras, quisieron que repitiera el ceremo-

nial de aceptación de la Aurora Dorada (Golden Dawn), quizá para animar a los posibles nuevos simpatizantes a solicitar su ingreso en la Orden.

Es importante apuntar que para entrar en la Golden Dawn, ya fuera en la facción de Crowley o en la de Mathers, se necesitaba como requisito mínimo, tener un rango más o menos elevado dentro de cualquier otra secta de inspiración Rosa Cruz o similar.

### **63**

#### **ΚΕΦΑΛΗ ΕΓ MARGERY DAW**

Yo amo a LAYLAH.

Dejo a LAYLAH.

“¿Dónde está la Gracia Mística?” ¿Tú lo preguntas?

¿Quién te dijo, hombre, que LAYLAH no es Nuit y que yo no soy Hadit?

He destruido todas las cosas; y ellas han renacido con otras formas.

Las eleve todas para el Uno; ¿Este Uno ha elevado esta Unidad para todos?

He atado al PERRO detrás para encontrar a DIOS; ahora DIOS ladra.

Piensa que no caeré porque yo amo a LAYLAH y dejo a LAYLAH.

Yo soy el Maestro del Universo; dadme un montón de paja en una cabaña y a LAYLAH desnuda. Amén.

#### **COMENTARIO (ΕΓ)**

Este capítulo podría titularse “Contigo Pan y Cebolla”. El título del mismo es bastante sugerente en cuanto a los

Edificios pueriles del amor, ya que Margery Daw es una niña Inglesa que habla de una niña que vendió su alma para dormir sobre un montón de paja.

Crowley en realidad nunca dejó a Laylah, lo que pasa es que ella era Australiana y la distancia les obligó a mantener una relación espaciada, y la realidad es que Crowley no dejó su cómoda vida de aposentado aventurero Inglés por una cabaña en los bosques de Australia.

## 64

### ΚΕΦΑΛΗ ΕΔ CONSTANCIA

Estaba comiendo ostras con un amigo íntimo:

DIOS me mandó a los ángeles DIN y DONI.

"Un hombre de genio" me urgieron, "difícilmente elegiría todos los días para desayunar chez Lapérouse."

"¡No!" repliqué, ¡no lo haría, PERO pensar en su pesadumbre si se tirara el Lapérouse."

"Yo como estas ostras y bebo este vino solamente para ahogar su miseria con la mía."

"Es la última altura del consuelo en frío: ¡Este pináculo, no es para ser consolado!"

"Y tomando en cuenta que duermo con Jane y Eleanor, no me siento bien si no lo hago antes."

"Y Julian solo se fija en mi mente incluso antes de sentirse mejor que anteriormente."

"Sois espíritus Mercuriales, sed buenos y dejad que me eleve por el viento."

"Ponedme en los brazos de LAYLAH de nuevo: el Maldito me dejó que hiciera lo peor."

DONI y DIN percibieron mi inspiración.

**Y concibieron que su faena ya estaba terminada:  
se retiraron.**

**Me volví hacia mi amigo, y rompiendo el hielo, le  
gaste una broma de doscientas libras.**

### **COMENTARIO (ΞΔ)**

Aunque no lo parezca, en el presente capítulo se encuentra una hermosa y valiosa enseñanza: Haz tu voluntad, haz lo que tú quieras, incluso si los ángeles te critican por ello.

Tu única obligación en esta tierra es hacer lo que desees, no tienes que rendir cuentas a nadie, ni a los ángeles ni a Dios. Tú conoces las limitaciones judiciales humanas, y sabes que si matas a alguien y te descubren, seguramente irás a la cárcel, pero no irás al Infierno por ello. Los del Cielo no son justicieros, y además, ya te encuentras en el Abismo.

Haz lo que tú quieras con absoluta y plena conciencia, y lejos de recibir un castigo o premio, sabrás que has ascendido espiritualmente, sabrás que has hecho algo en la vida terrestre sin coacciones ni condiciones de ninguna clase.

Esta era la manera de pensar de Frater Perdurabo: Haz lo que tú desees hacer, y no lo que quieran que hagas los Dioses, los ángeles o los humanos. Goza de tu albedrío.

## **65**

ΚΕΦΑΛΗ ΞΕ

### **TRÁNSITO ASQUEROSO**

**“¡Al fin levante mis ojos y observe; y ví! las  
flamas de la violeta que se convertían en hilos  
de humo, como si se mezclaran con el atardecer  
sobre las tierras del pantano.”**

**"Y en medio de la piscina lunar de plata estaba la Lila blanca y oro. Y esta Lila era toda miel, en esta Lila todo florecía a la media noche. En esta Lila todo era perfume; en esta Lila todo era música. Y esta Lila me envolvió."**

**De esta forma los discípulos encuentran un cadáver arrodillado ante el altar. ¡Amén!**

### **COMENTARIO (ΞΕ)**

En la simbología de las flores, relacionadas con el esoterismo, la Violeta, la Lila, el Lirio, el Loto, la Rosa, etc., representan el estado perfecto de la abstracción del pensamiento, o el Aureo Florecer del Viaje Astral. Es decir, representan el estado álgido del hombre, colocando al hombre a la altura de Kether, el primer y máximo Sefira del Arbol de la Vida de la Kabbalah Hebrea.

El cadáver arrodillado, no es más que el cuerpo físico del Adepto que ha alcanzado ante el altar el máximo estado de éxtasis, y todo lo que queda fuera de su perfecto estado, no es más que un asqueroso tránsito por la vida.

### **66**

**ΚΕΦΑΛΗ ΞΕ**

### **LA MANTIS RELIGIOSA**

**"Decir: Dios es Uno." Lo aborrezco: por una y mil noches, por mil y una noches he afirmado la Unidad.**

**Porque la "noche" significa únicamente LAYLAH; y la Unidad y DIOS no son más dignos que sus lunares.**

**Alah cuenta sólo sesenta y seis; mientras que LAYLAH contiene Siete y Setenta.**

**"Sí, la noche lo cubre todo; la noche lo cubrirá todo."**

### **COMENTARIO (ΞF)**

La Mantis Religiosa devora al macho después del coito. Laylah liberaba a Crowley del mundo material después del acto sexual. Laylah, la Noche, le cubría con su manto más de lo que Alah le podría cubrir con su luz, porque Laylah se encontraba once mágicos números por encima del Dios Arabe.

De esta manera, para Crowley, Laylah se encontraba por encima de todo, incluso por encima de los Dioses que regían la tierra, al ser comparada con la Nada, es decir, con el DIOS INCONCEBIBLE DEL MÁS ALLÁ.

### **67**

ΚΕΦΑΛΗ ΕΖ

### **MANZANAS DE SODOMA**

He gastado algunas bromas, y así he calmado mi carencia de LAYLAH.

La luz es mi ayuda de cámara, y mi corazón también es luz; y se que las nubes se juntarán con la falsa claridad.

El espejismo se debilitará; entonces la voluntad del desierto será más sedienta que antes.

O vosotros que habitais en la Oscura Noche del Alma, tened cuidado de todo heraldo del Amanecer.

O vosotros que habitais en la Ciudad de las Pirámides bajo la Noche de PAN, recordad que no veréis más luz que Aquella, la del gran fuego que consumirá vuestra arena con las cenizas.

### **COMENTARIO (EZ)**

A pesar del tono sardónico, crítico, egocéntrico y cínico, con el que Crowley hacía sus capítulos, en ningún momento dejaba de reconocer su misión espiritual.

A pesar de su propia forma de pensar y su muy particular manera de ver la vida y las enseñanzas esotéricas, Crowley reconocía que era imposible dejar de lado sus obligaciones para con El Gran Trabajo.

Los espejismos sólo atraen más sed, y al final sólo brillará la LUZ VERDADERA.

## **68**

### **ΚΕΦΑΛΗ ΕΗ MANNA**

**A las cuatro en punto es difícil para cualquiera estar en Rumpelmayer.**

**He escogido mi lugar y mi servicio; el parloteo de los monos no tardará en escucharse.**

**"¡Pioneros, O Pioneros!"**

**¿Acaso Elías no se sentó debajo del Junípero a llorar?**

**¿Acaso Mahoma no fue vejado en la Mecca, y Jesús en Getsemani?**

**El corazón de estos profetas se entristeció; pero el chocolate en Rumpelmayer es grandioso, y el Musé de Nuez es como Neftis por su perfección. También hay pequeños merengues de crema y pulpa de nuez, y muchas aterciopeladas seducciones.**

**¿No he navegado siete días para estar con LAY-LAH?**

**Que tu corazón no se entristezca, O profeta; el parloteo de los monos apenas si comienza.**

**No, regocíjate de verdad; porque después de todo el parloteo de los monos vendrá el Silencio de la Noche.**

### **COMENTARIO (ΞΗ)**

Tal profeta, o todo aquél que se sienta profeta, ha de enfrentarse al rechazo y a los problemas de su tiempo. Pero ante todo, ha de enfrentarse a la mutua incompreensión que existe entre él y los hombres.

Entre un profeta y los hombres existe la misma incomunicación que existe entre Dios y los profetas.

El mejor ejemplo para ilustrar dicha incompreensión es sin duda el Manná celestial, que los judíos aceptaron cuando tenían hambre, pero que despreciaron después, al estar hartos, por su mal sabor, sin importarles lo milagroso que fuera este alimento.

### **69**

ΚΕΦΑΛΗ ΞΘ

### **¡LA MANERA DE TRIUNFAR Y LA MANERA DE CHUPAR LOS HUEVOS!**

Este es el Hexagrama Sagrado.

Zambúllete de las alturas, ¡O Dios, y mézclate con el Hombre!

Zambúllete de las alturas, ¡O hombre, y mézclate con la Bestia!

El Triángulo Rojo es la lengua descendente de la gracia; el Triángulo Azul es la lengua descendente de la plegaria.

Este Intercambio, el Doble Don de Lenguas, la Palabra del Doble Poder - ¡ABRAHADABRA! - es el signo del GRAN TRABAJO, porque el GRAN TRABAJO se cumple en Silencio. Y observa, ¿qué esta palabra no es igual a Chet que es Cáncer, y cuyo sello es ☿ ?

Este Trabajo también se come a sí mismo, y completa su mismo fin alimentando al trabaja-

dor sin dejar semilla, por lo que es perfecto en si mismo.

¡Pequeño niño, ama a otro!

### **COMENTARIO (ΞΘ)**

El capítulo presente hace una breve referencia a la Magia y a los supuestos poderes de los símbolos y talismanes como la estrella de seis puntas, o Hexagrama Sagrado, que coloreado de rojo y azul, debería de otorgar a su poseedor el Doble Don de Lenguas, es decir, de hablar y entender confluidez cualquier idioma humano o espiritual.

O como la palabra Abrahadabra (o Abracadabra), indispensable en una función de Magia e Ilusionismo.

Y finalmente nos encontramos con el Huevo y su sorprendente función natural de dar vida sin dejar semilla.

Todo ello para que Crowley nos diga al final que todas estas cosas no sirven para nada. Pequeño mío, ama otras cosas, porque ésta no es la forma de triunfar, sino la forma de chupar los huevos.

## **70**

ΚΕΦΑΛΗ Ο

### **HABLADURIAS-PALO DE ESCOBA**

FRATER PERDURABO es del Sanhedrin del Sabbath dijo el hombre; El es la misma Vieja Cabra, dijo la mujer.

Desde entonces todos le adoran; mientras más le detestan más le adoran.

¡Ay! ¡déjanos ofrecer el Beso Obsceno!

¡Déjanos ver el Misterio del Roble Nudoso, y del Torrente Glaciar!

¡Déjanos ofrecerle a El nuestros bebés! ¡Déjanos

danzar alrededor de El en la locura de la luz lunar!

Porque FRATER PERDURABO no es más que UN OJO; qué ojo no se conoce.

¡Saltad brujas! ¡Arriba sapos! ¡Tomad lo que os plazca!, porque el juego del Universo es el placer de FRATER PERDURABO.

### COMENTARIO (O)

Crowley se burla de sus detractores que le tachaban de satanista y de organizar terribles misas negras con sacrificios de bebés incluidos, dándoles tema de crítica, pues sabía que de esta manera se ganaba su reconocimiento. Y para Crowley era mejor eso que la indiferencia.

“Mientras más me detesten más me adorarán.”

Además, negar la obscenidad del ser humano, es como negar la obscenidad del Universo. La vida no es justa ni recta, ni el Universo puro y ascético. ¿Quién puede abrir los ojos al espíritu si nunca los ha abierto a la realidad?

## 71

ΚΕΦΑΛΗ ΟΑ

### LA CAPILLA DEL COLEGIO DEL REY

Para la mente y el cuerpo no existe un purgante como el Pranayama, ningún purgante como el Pranayama.

Para la mente, para el cuerpo, para la mente y para el cuerpo no hay, ¡no hay!, no hay un, no hay un, no hay purgante como el Pranayama, ¡Pranayama!, ¡Pranayama! sí, para la mente y el cuerpo no hay un purgante, un purgante, un purgante (¡para la mente y el cuerpo no hay!) un purgante, purgante, purgante como el Pranayama, ningún purgante y el cuerpo como,

como el Pranayama, como el Pranayama, como  
el Prana, Prana, Prana, Prana, ¡Pranayama!,  
¡Pranayama!

AMÉN.

### **COMENTARIO (OA)**

Crowley recordando el fresco aire que corría por la Capilla del Colegio del Rey, se inspiró para escribir esta canción, en la que indica al lector que no hay nada mejor que hacer los ejercicios de respiración Yoguiísticos en un lugar limpio y apacible para depurarse de todas las inmundicias que el cuerpo y la mente recojen a lo largo del día.

Tal parece que para Crowley no eran desconocidas las virtudes de la Cannabis Indica en los ejercicios de respiración, en los ejercicios de escritura o en los ejercicios de proyección astral. Se nota que sus viajes por América y la India no fueron estériles.

## **72**

ΚΕΦΑΛΗ ΟΒ

### **PICADILLO DE FAISAN**

¡Shemhamphorash! ¡todos invocan al Nombre  
Dividido! Dilo una vez, ¡Oh Mortal temerario!  
El Universo fue exhalado en una flama, ¡Shem-  
hamphorash!

No creas que en medio de la ruptura cósmica  
encontrarás una cosa de todas aquellas cosas  
que son lo mismo.

El mundo estará por siempre machacado.

¡No! si la creación tenía una ayuda (No la tiene),  
fue sólo para hacer el picadillo.

De ese más alto y más sagrado juego, ¡Shemham-  
phorash!

### **COMENTARIO (OB)**

Las leyendas Hebreas dicen que cuando fue creado el Universo el nombre incognoscible del Macroprosopus se dividió en cuatro columnas para que los hombres conocieran el nombre del Microprosopus, el Tetragrammaton, IHVH; que cada columna se dividió en 18 bases, dando lugar a la formación de tres letras por división, con lo que obtuvieron 72 nombres de demonios, a los que sumarles las terminaciones EL o YAH, se convierten en nombres de ángeles.

Estos ángeles y demonios mantienen el equilibrio del Universo, porque los velos que disminuyen el paso de la Luz en los 72 quintiles del Zodiaco para que el hombre no se deslumbre. El día que los 72 nombres sean desvelados, se pronunciará correctamente el nombre del Tetragrammaton, entonces los Elementos se desequilibrarán y el Universo será destruido por la Luz y será absorbido por el Macroprosopus. En cuyo caso, volveríamos otra vez con DIOS, como si Nada hubiera pasado.

### **73**

ΚΕΦΑΛΗ ΟΥ

### **EL DIABLO, LA AVESTRUZ Y EL HUERFANO**

La Muerte monta sobre el Camello de la Iniciación.

Tú jorobado y de cuello curvo muge en Tu Asana,  
¡la muerte te revelará!

¡No muerdas, querido Celador, pero espera!

¿Fuiste diez días con el agua en tu barriga?

¡Llevarás veinte más una marca de fuego en el  
anca!

¡Ay! toda tu aspiración será morir. La cuerda de  
la plateada luz de luna es triple; éste te colgará,

**¡O Sagrado Uno, O Hombre Colgado, O Camello-  
Terminación-de-la-tercera-persona-del-plural  
por tu multiplicidad, Espíritu de un No-Ego!  
Podría observarte Tu madre, ¡O UNT!  
La Serpiente Infinita Ananta que rodea al Univer-  
so no es más que el Feretro del Gusano.**

### **COMENTARIO (OT)**

El capítulo se refiere principalmente a la letra Gimel, que quiere decir Camello en Hebreo. El Camello, animal apreciado por los pueblos semíticos y asiáticos, es la representación de la Aspiración que recorre el Sendero de la belleza humano-divina (Tiphereth) hasta la perfección divina del hombre (Kether), cruzando por el peligroso filo del Abismo (el Desierto), sin más recursos que los que ha obtenido en la tierra (el agua).

### **74**

#### **ΚΕΦΑΛΗ ΟΔ CALLE CAREY**

**Cuando NADA se hace a conciencia, se hace una  
mala oferta.  
Esta conciencia se adquiere individualmente: una  
venta peor.  
El ermitaño pide amor: la peor venta de todas.  
Y ahora ha dejado ir a su chica a América, para  
que tenga "éxito" en la "vida": sábana perdida.  
No existe fin para su inmortal dolor.  
Esto me corroe, ¿me corroe dormido o despierto?  
Si tengo a Laylah, ¿cómo podría olvidar el Tiempo,  
la Edad y la Muerte? ¡Desgaste insufrible!  
Siendo un ermitaño, ¿cómo podría soportar el  
padecimiento de la conciencia, la condena del**

pensamiento? Incluso siendo ESE, la llaga permanecería, El Abismo que se estrecha entre ESE y el NO.

Aún, el primer paso no se encuentra muy lejos:  
¡El Mauritania se hace a la mar el Sábado!

### **COMENTARIO (OΔ)**

La forma escalonada del capítulo, indica la ascensión hacia la Luz, que un Crowley un poco decepcionado de sus viajes astrales nos ofrece con el título de Carey Street (la Calle Carey) en donde muchos Ingleses encontraron la bancarrota a manos de los comerciantes y banqueros judíos.

Crowley conocía el valor de la pobreza y el valor del sufrimiento, pero no comprendía del todo como un pueblo tan usurero y miserable como el judío, que se solazaba con la derrota de los demás, podía ser un pueblo elegido de Dios y heredero de la Kabalah.

### **75**

ΚΕΦΑΛΗ ΟΕ

### **LOS HUEVOS DE PLOVERS**

Florecen las semillas y las fresas están ahí: ¡adíos a la ostra!

Si yo realmente supiera lo que quiero, me llevaría a Laylah, o lo daría todo por Laylah.

Pero lo "que yo quiero" son varias, hora tras hora. Este ondular es la raíz de todos los compromisos, y también de todo el buen sentido.

Con este don puede un hombre gastar sus setenta años en paz.

Bien, ¿es bueno o malo?

Enfatiza *don*, después *hombre*, luego *gastar*, enton-

*ces setenta años, y finalmente paz, cambia las entonaciones, cada vez que lo hagas invierte el significado.*

**Quiero enseñarte cómo; pero, -¡por el momento!,- prefiero pensar en Laylah.**

### **COMENTARIO (OE)**

Lo más destacable de este capítulo en conexión con el anterior, es que Laylah es tratada de una forma humanizada, así como la misma humanización del autor, que se enfrenta simple y llanamente a sus dudas, bajando de su pedestal divino sin incurrir en ninguna broma.

Tal parece que en esos momentos Crowley se sentía afectado por la soledad, la edad y el rechazo de los que le rodeaban. Su necesidad de Laylah como ser humano es evidente.

### **76**

### **ΚΕΦΑΛΗ ΟΥ PHAETON**

**No.**

**Sí.**

**Quizá.**

**O!**

**Ojo.**

**Yo.**

**¡Hola!**

**¿Y?**

**No.**

**¡Escuchad! ¡todos vosotros, caballos sarnosos, tumorosos y jamelgos! sobrepasaréis las órbitas de los planetas.**

**¿Cómo? No por velocidad, ni fuerza, ni poder, sino por el Silencio que es con lo que se triunfa en la Nada.**

### **COMENTARIO (OF)**

Dentro de las culturas Egipcia y Griega hay un cierto punto de fusión mitológico, que tuvo lugar sin duda cuando floreció la cultura Coptica en la época de Ptolomeo. El punto de fusión al que nos referimos es al culto solar que otorga una barca para Ra y un aúriga para el Sol, en la que el astro rey recorre el firmamento pasando por las distintas etapas de amanecer, mediodía, atardecer y medianoche.

Crowley hace incapie sobre estas etapas con sus monosílabos. No = aurora. Si = amanecer; Quizá = Media mañana; O! = eclipse; Ojo = penumbra; Yo = mediodía; ¡Hola! = media tarde; ¿Y? = anochecer; No = noche.

## **77**

ΚΕΦΑΛΗ ΟΖ

### **EL SUBLIME Y SUPREMO SEPTENARIO EN ESTA MANIFESTACIÓN MÁGICA Y MADURA A TRAVÉS DE LA MATERIA: TAL Y COMO ESTA ESCRITO: TAMBIÉN UN MACHO CABRIO**

Laylah.

### **COMENTARIO (OZ)**

Gran parte del Libro de las Mentiras está dedicado a la culminación de este capítulo, el 77, correspondiente a la forma humana de Laylah, que se erige para Crowley en la figura Crística que le redime personalmente a través del sexo y de la magia.



L.A.Y.L.A.H.

Laylah es la única verdad de Frater Perdurabo, que se representa a sí mismo como el Macho Cabrio para reforzar así la imagen Crística de su salvadora bajo el signo del Capricornio, Demonio y Dios a la vez, bajo la suposición de que Jesús nació el 24 de Diciembre del año cero sometido a la influencia de dicho signo astrológico.

Crowley creía tener la llave y la clave para la liberación del mundo y de todos los seres humanos a través de enseñarles a ejercer la voluntad propia. Una tarea nada fácil que Crowley llegó a tomar por imposible, por lo que se conformaba con su propia redención dejando a Laylah para que aquél que así lo deseara, alcanzara su propia redención a través de la Materia por el sublime y supremo Septenario en su Manifestación Mágica y Madura de Amar al Demonio porque se Ama a Dios.

## **78**

ΚΕΦΑΛΗ ΟΗ

### **¡RUEDA Y - PARA!**

**La Gran Rueda de Samsara.**

**La Rueda de la Ley (Dhamma).**

**La Rueda del Tarot.**

**La Rueda de los Cielos.**

**La Rueda de la Vida.**

**Todas estas ruedas son una; de todas ellas sólo la Rueda del TAROT te avala conscientemente.**

**Medita larga y profundamente, ¡O hombre, sobre esta Rueda dando vueltas en tu mente!**

**Que tu trabajo sea mirar todas y cada una de las cartas en el orden debido, del Loco hasta el Diez de Oros.**

**Entonces, cuando sepas que la Rueda del Destino está completa, deberás percibir a ESE que se ha movido al principio (pero que no es el primero ni el último).**

**¡Y mira! habrás pasado a través del Abismo.**

### **COMENTARIO (OH)**

En esta ocasión Crowley propone al lector hacer un recorrido a través de las 78 Cartas del Tarot, pero un recorrido de viajes astales a través de todas y cada una de ellas, tal y como hacía los Adeptos de la Golden Dawn.

El motivo de los viajes es el conocer los aspectos espirituales y físicos de nuestra existencia (el Abismo), y evolucionar espiritual y físicamente gracias a las experiencias obtenidas en los mismos.

Muchas sectas de la actualidad practican este experimento con mayor o menor éxito, pero con el mismo objetivo, que es obtener Conocimiento, Entendimiento y Sabiduría.

**EL BAL BULLIER**

Algunos hombres buscan en su mente, en sus memorias y no encuentran más que penas y sufrimientos.

Entonces proclaman: "La Buena Ley" de los hombres justos.

Rezan por la renunciación, la "virtud", y la cobardía en diversas formas.

Estos se lamentan eternamente.

Presumido, sin dientes, sin cabello a la Coote, devaluado y emasculado Buda, ¿vienes a mí? tengo un truco para hacerte callar. ¡Oh sí, ponerte esparadrapos en la boca!

La Naturaleza *se* desgasta; pero ¡cómo puede ella asumirlo!

La Naturaleza *es* falsa; pero yo soy un pequeño mentiroso de mí mismo.

La Naturaleza *es* inútil; pero ¡qué hermosa es!

La Naturaleza *es* cruel; pero yo soy un Sádico.

El juego continúa; esto debe de ser demasiado rudo para el Buda, mientras que para mí (si es algo en realidad), es demasiado tonto.

¡Vienes, ¡beau négre! ¡Donne-moi tes lèvres encore!

**COMENTARIO (00)**

Para Frater Perdurabo el pensar en lo malo de la vida con resignación, era una soberana tontería. Si no te gusta algo, ¡cámbialo! Y si no puedes cambiarlo, ¡disfruta de ello!

Una actitud pasiva y contemplativa como la del Buda, es demasiado cómoda y demasiado cobarde. El mundo no es un Edén, la vida no es justa, la naturaleza no es sabia, y

---

sólo falta que el hombre sea un pesimista derrotado de antemano.

El Bal Bullier era un Bar a donde iban los derrotados de la sociedad londinense a ahogar sus frustraciones en alcohol.

## **80**

ΚΕΦΑΛΗ ΙΙ

### **TRUENO NEGRO**

**El precio de la existencia es la lucha eterna.**

**Hablando como un Irlandés prefiero decir que: El precio de la lucha eterna es la existencia.**

**Y la melancolía como la existencia, son el precio que se paga con dignidad.**

**¿Existe un Gobierno? ¡Entonces estoy en su contra! Al Infierno con los sanguinolentos Ingleses.**

**“¡O FRATER PERDURABO, cuan indignos son estos sentimientos!”**

**“¿Queréis una pinza para las mandíbulas?”**

### **COMENTARIO ( II )**

Es obvio que Crowley no estaba nada contento con su entorno, entre otras cosas, porque muchos de sus seguidores continuaban del lado del oficialismo, tanto gubernamental como eclesiástico.

Para el Europeo de principios de Siglo era una moda el pertenecer a diversas sectas y grupos ocultistas, pero sin dejar de ser honorables miembros de su sociedad que acudían todos los domingos a la Iglesia.

Muchos de los que se decían seguidores de Crowley, no se atrevían a publicarle sus trabajos. Seguían sus enseñanzas, pero no se atrevían a simpatizar del todo con el

Diablo, o con la idea de que Jesús el Cristo ni siquiera había existido realmente, y le abrumaban con sus bondades tratando de regresarle al "buen camino", a lo que Crowley se rebelaba con firmeza, amargura y melancolía, en la lucha eterna de la vida.

## **81**

### **ΚΕΦΑΛΗ ΠΑ LOUIS LINGG**

**Yo no soy Anarquista en el sentido de *tu* palabra:  
tu cerebro es demasiado denso para que le  
afecte cualquier conocimiento explosivo.**

**Yo no soy un Anarquista en el sentido que tú le  
das a esta palabra: un Policía caprichoso se deja  
perder en la Sociedad.**

**Mientras que existan los burgueses, los cazado-  
res de hombres, o cualquier tipo de hombres  
cuyos ideales sean menores que la auto-disci-  
plina de Shelley y de Loyola - pronto lo será  
cualquier hombre que caiga a MI LADO - estaré  
en contra de la Anarquía y a favor del Feudalis-  
mo.**

**Todo "emancipador" tiene esclavizada a la liber-  
tad.**

### **COMENTARIO (ΠΑ)**

Louis Lingg fue un anarquista americano que puso unas bombas en un supermercado de Chicago unos años antes de que empezara la Primera Guerra Mundial.

Para Crowley tampoco era lícito el uso de los métodos terroristas, y no porque sufriera por la muerte de las inocentes víctimas, sino porque pensaba que dichos métodos no conducían a ninguna parte, que eran inútiles y que no solucionaban la miseria social.

Frater Perdurabo creía firmemente que el mejor Gobierno era el Monárquico-Dictatorial-Patriarcal, en donde un solo Hombre con mano firme y magnánima condujera a las masas.

Una sola Ley y un solo Castigo. Hitler debió de tomar buena nota de ello cuando en su desvelada juventud leía a Nietzsche y a Crowley.

Desgraciadamente hoy en día sabemos que el tópico de la libertad no se da bajo ningún sistema político.

## 82

ΚΕΦΑΛΗ ΠΒ

### BORTSCH

Luna bruja que convierte en sangre a los arroyos, tomo esta vara de castaño y de pie grito Un Juramento, debajo del estéril y nudoso Roble que alcanza su agonía sobre la inundación y cuya hinchada máscara dice entre dientes una atea oración.

Qué juramento puede mantenerse después del golpe de esta ofensa: "¿No existe yo, ni el gozo ni la permanencia?"

Luna bruja de sangre, siempre menguante y fluyente de nacimiento frustrado, que aún busca algún cambio en la muerte; y todos los leopardos que tus maderas recorren, y todos los vampiros que en sus ramas arden, criando sedientos de sangre, no es demasiado extraño y fiero como muestra la vida incesante. Esta muerte, con el tiempo le llevará a través de la eternidad.

Escucha el Juramento, ¡luna bruja de sangre, terrible luna!

**¡Deja que todos tus monstruos escuchen!**

**El, que durará incluso hasta el final ha jurado que  
el Amor al cadáver propio cesará al mediodía en  
el ataúd de sus esperanzas, y gastará toda la  
fuerza ganada por sus antiguos dolores en la  
Nada aniquiladora.**

**Este capítulo se llama Púrpura Imperial  
o Una Guerra Púnica.**

### **COMENTARIO ( ПБ )**

Este poema es una muestra del terror que de cualquier manera provoca la inminencia de la muerte. ¿Quién está preparado para perder su identidad, su ego y su personalidad ante la Nada?

Incluso Frater Perdurabo que presumiblemente perdurará hasta el fin, tiene que jurar que dejará de amar a su cadáver y a las cosas materiales y vitales que le vinculan a éste. Todas las energías y experiencias ganadas en la vida se perderán en la Nada, pero ésta es la única manera de avanzar en el Sendero de la Evolución Espiritual.

A veces, casi siempre, la certeza de que hay una vida después de la muerte no es suficiente para que abandonemos la vida con una sonrisa.

## **83**

**ΚΕΦΑΛΗ ΠΓ**

### **EL CERDO CIEGO**

**La masa se convierte en dos: el dos en uno: el uno  
en Nada. ¿En qué se convierte la nada?**

**¡Qué! ¿El Adepto elevará su vida ermitaña y se irá  
comiendo, bebiendo y sonriendo?**

**¡Ay! ¿no lo hará? el sabe que la Masa es la Nada; y  
teniendo Nada goza de la Nada hasta en el  
regocijo de la Masa.**

**Porque cuando la Nada se convierte en la Nada Absoluta, ésta se convierte de nuevo en la Masa.**

**Y esta Masa y esta Nada son idénticas; no son correlativas ni fases de una profunda Idea-de-la-Ausencia; no son aspectos de alguna Luz posterior: ¡son lo que Son!**

**Cuidado, ¡O mi hermano, para que este capítulo no te decepcione!**

### **COMENTARIO ( III )**

La ausencia del Ego y de la personalidad en el más allá, aunque sea un paso difícil, no debe de decepcionar al que ha seguido su ascenso por el Sendero, porque al final todo es lo mismo, todo es la nada, y cada cosa es lo que ha sido siempre en una eterna mutación.

El paso es inevitable, y hay que hacerlo de la mejor manera posible, aunque no vaya uno comiendo, bebiendo y sonriendo como suponían los Egipcios que debería de irse a la muerte.

No dejéis que la dureza del Sendero os decepcione.

### **84**

#### **ΚΕΦΑΛΗ ΠΑ LA AVALANCHA**

**Sólo a través de la devoción que se le tenga a FRATER PERDURABO se puede entender este Libro.**

**¿Acaso no fue El mucho más devoto a AIWAS que a sí mismo para entender Los Sagrados Libros de ΘΕΛΗΜΑ?**

**El tiene que estar trabajando bajo tierra eternamente. El sol no es para él, ni las flores, ni las voces de las aves; porque él está más allá de**

todo esto. Sí, de verdad, está aburrido de los tiempos; su peso es tal, que el Karma del Infinito está con él.

Por ello tiene una felicidad interior; porque el ha terminado EL TRABAJO; y no tiene ni un ápice de la recompensa que le corresponde.

### **COMENTARIO (IIΔ)**

La devoción que buscaba Crowley no era de carácter humilde ni fanático no, la devoción que buscaba era el reconocimiento y la simpatía, así como el entendimiento y la compatibilidad de pensamientos en sus seguidores.

Crowley tenía que adoptar de cualquier forma su posición jerárquica de Maestro del Templo para infundir seguridad en sus discípulos, y se imponía a sí mismo la continuación de su trabajo después de la muerte en el Abismo, sin ver el sol, a pesar de haber completado ya su trabajo en la tierra. Se lo merecía todo, pero no exigía ninguna recompensa.

Su única velada recompensa, que ya es bastante, es la Eternidad en Conciencia, como Frater Perdurabo para siempre, hasta el final de los tiempos, al menos así conservaría su identidad en la Nada, por ello prefería continuar en las sombras y esperar la Luz hasta el último momento del fin. Por ello sentía una felicidad interior.

### **85**

ΚΕΦΑΛΗ ΠΕ

### **BORBORDYGM I**

**Desconfío de cualquier pensamiento expresado por un hombre cuya salud no sea robusta.**

**Todos los otros pensamientos son seguramente síntomas de enfermedad.**

Algunos de estos son hermosos, y quizá sean ciertos dentro del círculo de condiciones que envuelven al orador.

¡E insistiendo! ¿Os habéis fijado que los hombres más saludables y robustos generalmente no expresan ningún pensamiento? Estos últimos comen, beben, duermen y copulan en silencio. ¿Qué mejor prueba de que todo pensamiento es una enfermedad?

Somos retorcimientos de Strasburgo; el gusto de nuestra charla viene del desorden de nuestros cuerpos.

Somos así; ésto prueba simplemente que nuestros gustos no son más que depravaciones y devaluaciones de nuestras enfermedades.

### **COMENTARIO (ΠΕ)**

Crowley vuelve a atacar a los libre pensadores y a los intelectualoides como lo ha hecho en capítulos anteriores, para sacar a colación la pura simplicidad de las personas llanas y robustas del campo, que parecen compartir el hieratismo en todas las latitudes del mundo.

Nadie más cerca, que las personas sencillas y sin complicaciones, de la verdad pura del silencio, Su vida material e intelectual es sin duda muy pobre, pero su vida moral y espiritual es bastante más rica que la de cualquier Adepto de ciudad.

Crowley aprendió todo ésto de sus excursiones y viajes por los distintos campos y montañas del mundo.

**86**

ΚΕΦΑΛΗ ΠΡ

**TAT**

*Ex nihilo N.I.H.I.L. est.*

N. el Fuego que se revuelve sobre sí mismo y

**quema como un escorpión.**

**I. el Agua sin mancha y siempre fluyente.**

**H. el Espíritu penetrador, dentro y fuera. ¿Acaso no es su nombre ABRAHADABRA?**

**I. el Aire sin mancha y siempre fluyente.**

**L. la Tierra verde y fértil.**

**Los Fuegos del Universo son feroces, y con sus dagas hoyan en los sangrantes corazones de la tierra.**

**Sobre la tierra descansa el agua, sensual y durmiente.**

**Arriba del agua se mantiene el aire; y arriba y abajo del aire, en todos lados, aparece el fuego en la fábrica de todos los seres ardientes en su designio invisible que es.**

**AIΘHP**

### **COMENTARIO (II F)**

La tendencia existencialista del nihilismo, como vemos, no afectó solamente a los artistas y filósofos de principios de Siglo, sino que además afectó a los grupos esotéricos. La razón es evidente, la preocupación común por el sentido de la existencia.

Crowley aprovecha la palabra NIHIL para compararla con las analogías de los cinco elementos que se defendían en la Golden Dawn: Fuego, Espíritu, Agua, Aire y Tierra, y que supuestamente serán los únicos que permanecerán después del final de los tiempos.

El designio invisible es el Aethyr, el emblema del Cosmos en la Teología Cósmica, que en correspondencia a los cinco elementos toma la forma de pentagrama, dándole un sentido mágico a la existencia.

**87**

ΚΕΦΑΛΗ ΠΖ

**ALIMENTO DE MANDARÍN**

Ahí hay un plato de aleta de tiburón y de babosas de mar, bien dispuesto sobre un nido de golondrina... ¡oh!

También hay un suflé del más exquisito Chow-Chow.

Esto es lo que ví.

Pero nunca probé nada para comparar el



que Ella me dió antes de irse.

22 de Marzo de 1912, E. V.

**COMENTARIO (ΠΖ)**

El sello pertenece a un Talismán Sacramental Gnóstico que representa a la serpiente que se muerde la cola al rodear al Universo en el infinito. Y cuyo saber fue probado por Crowley cuando estuvo al lado de Laylah.

En el capítulo simplemente infiere que éste es el verdadero plato del Mandarín, el manjar más sabroso del universo, superior a todas las viandas existentes.

**88**

ΚΕΦΑΛΗ ΠΗ

**LADRILLOS DE ORO**

¡Enseñanos Tu secreto, Maestro! vivan mis Bravos.

Y entonces, por la dureza de sus corazones y por la blandura de sus cabezas, les hablé de Magia.

**Pero... ¡alas!**

**¡Enseñanos Tu verdadero secreto, Maestro! cómo hacerse invisible, cómo conseguir el amor, y ¡oh! sobre todo, como hacer oro.**

**¿Pero cuanto oro me ofrecéis por el Secreto de las Riquezas Infinitas?**

**Entonces dijeron lo más estúpido: Maestro, eso no es nada; pero aquí tiene cien mil libras.**

**No quise aceptar, y les murmuré en el oído este secreto:**

**CADA MINUTO NACE UN IMBÉCIL.**

### **COMENTARIO (ΠΗ)**

Una muestra más de lo que un Mago, Frater Perdurabo, pensaba sobre lo que la gente, incluso muchos Adeptos, consideran lo que es la "Magia".

Crowley llegó a comprender perfectamente que no valía la pena tratar de enseñar nada a las personas que no tenían el menor deseo de aprender, y que para postre eran imbéciles.

Lo mejor que se puede hacer en dichos casos, que a Crowley ya le parecían demasiados, es decir y contar mentiras, pero mentiras en donde se encierre una verdad.

## **89**

### **ΚΕΦΑΛΗ ΠΘ**

### **CONDUCTA ANTIPROFESIONAL**

**Estoy anonadado con el número 89.**

**Me vengaré de mí mismo no escribiendo nada en este capítulo.**

**Esto es sabio; porque si estoy anonadado, no puedo escribir ni razonablemente una mentira más o menos decente.**

### **COMENTARIO (ΠΘ)**

Este es un capítulo para el Silencio, relacionado con el Cuerpo Físico y el Angel del Señor de la Crueldad y el Desespero, por lo que permaneceremos callados al igual que Crowley que siempre indicaba: "Simplemente haz lo que yo hago."

**90**

ΚΕΦΑΛΗ Ρ

### **LUZ ESTELAR**

**¡Observa! He vivido muchos años y he viajado por todas las tierras donde tiene su dominio el Sol, y he recorrido los Mares de Polo a Polo.**

**Ahora elevo mi voz para testificar que todo es vanidad sobre la tierra, exceptuando el amor de una buena mujer y a esa buena mujer, LAYLAH. Y también testifico que en el cielo todo es vanidad (porque he viajado por todos los cielos y lo he visto), exceptuando el amor de BABILONIA, NUESTRA SEÑORA. Y testifico que más allá del cielo y de la tierra se encuentra el amor de NUESTRA SEÑORA NUIT.**

**Y observando que estoy viejo y bien pasado de años, y que mis fuerzas naturales decaen, por lo que Elevado en mi trono llamo AL FINAL.**

**Porque yo soy eternamente joven y de fuerza infinita.**

**Y AL FINAL está ELLA, que fue LAYLAH, BABILONIA y NUIT, siendo...**

### **COMENTARIO (Ρ)**

Este capítulo marca prácticamente el final del Libro de las Mentiras, cuya verdad final es la equiparación de

LAYLAH con el estado perfecto del más allá del cielo y de la tierra.

El capítulo en sí, habla por sí mismo y nos muestra la fuerza del sentimiento y la fe de FRATER PERDURABO, el bromista y satanizado Aleister Crowley, incansable viajero y experimentador.

## **91**

KEΦΑΛΗ PA

### **EL TESTIGO DE LA OSCURIDAD**

A.M.E.N.

#### **COMENTARIO (PA)**

El último capítulo debe de quedar sin interrupción, porque el Misterio Final debe de quedar siempre Indisoluble. Debemos ser, según Crowley, Testigos de la Oscuridad de la Luz, ya que si todos los velos se corrieran, la Luz sería tan intensa que no atinaríamos más que a deslumbrarnos. Mantengámonos por lo tanto en las penumbras.

Que Así Sea.

FINIS

CORONAT OPUS.



## **ÍNDICE**



|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Introducción .....                               | 7  |
| 0. La Triada Anteprimaria que es el no-Dios .... | 12 |
| 1. El sabath de la cabra .....                   | 14 |
| 2. El grito del halcón .....                     | 15 |
| 3. La ostra .....                                | 17 |
| 4. Melocotones .....                             | 18 |
| 5. La batalla de las hormigas .....              | 18 |
| 6. Caviar .....                                  | 20 |
| 7. Los dinosaurios .....                         | 21 |
| 8. Crin escarpada .....                          | 23 |
| 9. Las brancas .....                             | 24 |
| 10. Retorcimientos .....                         | 25 |
| 11. El gusano luminoso .....                     | 26 |
| 12. Los dragones voladores .....                 | 28 |
| 13. El peregrino parlante .....                  | 29 |
| 14. Piel de cebolla .....                        | 30 |
| 15. El cañón de arma .....                       | 32 |
| 16. El ciervo volante .....                      | 33 |
| 17. El cisne .....                               | 34 |
| 18. Gotas de rocío .....                         | 35 |
| 19. El leopardo y el venado .....                | 36 |
| 20. Sansón .....                                 | 37 |
| 21. El pato ciego .....                          | 38 |
| 22. El despota .....                             | 38 |

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| 23. Resbalar .....                     | 39 |
| 24. El halcón y el gusano ciego .....  | 41 |
| 25. El rubí estrella .....             | 42 |
| 26. El elefante y la tortuga .....     | 43 |
| 27. El hechicero .....                 | 44 |
| 28. La estrella polar .....            | 45 |
| 29. La cruz del sur .....              | 46 |
| 30. Juan de los sueños .....           | 47 |
| 31. La garganta encadenada .....       | 48 |
| 32. El montañero .....                 | 49 |
| 33. Baphomet .....                     | 51 |
| 34. El perro fumador .....             | 53 |
| 35. La Venus del Milo .....            | 54 |
| 36. El zafiro estrella .....           | 55 |
| 37. Dragones .....                     | 57 |
| 38. Piel de cordero .....              | 59 |
| 39. El rústico refinado .....          | 60 |
| 40. El hosid .....                     | 61 |
| 41. Carne a la americana .....         | 62 |
| 42. Diablos del polvo .....            | 63 |
| 43. Cima de moras .....                | 64 |
| 44. La misa del fénix .....            | 65 |
| 45. Música china .....                 | 68 |
| 46. Botones y rosetas .....            | 69 |
| 47. Palabras de molino de viento ..... | 70 |
| 48. La ratita presumida .....          | 72 |
| 49. Pétalos de waratah .....           | 73 |
| 50. La vigilia de San Hubert .....     | 75 |
| 51. El trabajo del perro de caza ..... | 76 |
| 52. El buey cebado .....               | 77 |
| 53. El vidente .....                   | 78 |
| 54. Gotas de los aleros .....          | 79 |
| 55. Rocio de girasol .....             | 80 |
| 56. Problemas con gemelos .....        | 81 |
| 57. El ornitorrinco .....              | 83 |

|                                                                                                                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 58. Aullidos de acoso .....                                                                                                                                         | 84  |
| 59. El mono sin cola .....                                                                                                                                          | 86  |
| 60. La llaga de amfortas .....                                                                                                                                      | 87  |
| 61. El embrollo estúpido .....                                                                                                                                      | 88  |
| 62. ¿Entiendes? .....                                                                                                                                               | 89  |
| 63. Margery daw .....                                                                                                                                               | 90  |
| 64. Constanca .....                                                                                                                                                 | 91  |
| 65. Tránsito asqueroso .....                                                                                                                                        | 92  |
| 66. La mantis religiosa .....                                                                                                                                       | 93  |
| 67. Manzanas de Sodoma .....                                                                                                                                        | 94  |
| 68. Manna .....                                                                                                                                                     | 95  |
| 69. ¡La manera de triunfar y la manera de chupar<br>los huevos! .....                                                                                               | 96  |
| 70. Habladurias-palo de escoba .....                                                                                                                                | 97  |
| 71. La capilla del colegio del Rey .....                                                                                                                            | 98  |
| 72. Picadillo de faisán .....                                                                                                                                       | 99  |
| 73. El diablo, la avestruz y el huerfano .....                                                                                                                      | 100 |
| 74. Calle Carey .....                                                                                                                                               | 101 |
| 75. Los huevos de plovers .....                                                                                                                                     | 102 |
| 76. Phaeton .....                                                                                                                                                   | 103 |
| 77. El sublime y supremo septenario en esta ma-<br>nifestación mágica y madura a través de la<br>materia: tal y como esta escrito: también<br>un macho cabrío ..... | 104 |
| 78. ¡Rueda y - Para! .....                                                                                                                                          | 106 |
| 79. El bal bullier .....                                                                                                                                            | 107 |
| 80. Trueno negro .....                                                                                                                                              | 108 |
| 81. Louis Lingg .....                                                                                                                                               | 109 |
| 82. Bortsch .....                                                                                                                                                   | 110 |
| 83. El cerdo ciego .....                                                                                                                                            | 111 |
| 84. La avalancha .....                                                                                                                                              | 112 |
| 85. Borbordygmi .....                                                                                                                                               | 113 |
| 86. Tat .....                                                                                                                                                       | 114 |
| 87. Alimento de Mandarín .....                                                                                                                                      | 116 |
| 88. Ladrillos de oro .....                                                                                                                                          | 116 |

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| 89. Conducta antiprofesional .....   | 117 |
| 90. Luz estelar .....                | 118 |
| 91. El testigo de la oscuridad ..... | 119 |



Aunque el título del presente libro pueda parecer una de las bromas macabras de Aleister Crowley, no lo es. Simplemente nos expresa desde el título que toda verdad es relativa, y por lo tanto falsa cuando es vista desde otro ángulo, o bien, desde otra perspectiva.

Aleister Crowley va un poco más allá, y sugiere la subjetividad de la verdad y del pensamiento, desde el punto de vista más esotérico.

Toda corriente del pensamiento humano tiene su contrapartida, y todo pensador su virtual opositor. Estos antagonismos no nos sorprenden habitualmente, pero cuando nos percatamos que ambos tienen razón, la sorpresa y el anonadamiento nos asaltan. La física de Newton no es menos cierta que la física de Einstein, sin embargo en muchas de sus premisas se contradicen. Ambos, desde su propio punto de vista, tienen razón. Las verdades son verdades encontradas.

Una verdad, por sólida que parezca, deja de serlo cuando aparece otra verdad que la rebate o que la desbanca. La verdad muere al dar a luz a una nueva verdad.

El Libro de las Mentiras es por tanto, un Libro de las Verdades, las verdades que nacieron de la mente de Crowley y que nos expresa en la presente obra, pero que no son verdades inamovibles.

ISBN 84-7910-223-3



9788479102234

 EDITORIAL HUMANITAS